99 大華超級市場 99 RANCH MARKET

• 分享每週特價，驚喜不斷！•
請上網瀏覽 www.99ranch.com
馬上加入我們Facebook/Twitter.
Like us on Facebook, Follow us on Twitter, receive the latest news on 99ranch.com

2016 MAR

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
18	19	20	21	22	23	24

Customer Service: 1-800-600-TAWA(8292)

NOW HIRING

Houston分店誠徵收銀員,上貨員。
Houston Branch is hiring for Cashier, Grocery Stocker.
意者請親臨 1005 Blalock Rd, Houston, TX 77055
或致電(713) 932-8899 找Lawrence或Lily
Interested applicants please visit 1005 Blalock Rd, Houston, TX 77055 or call Lawence/Lily at (713) 932-8899

Sugar Land分店誠徵中國燒烤師傅。
Sugar Land Branch is hiring for Chinese BBQ Chef.
意者請親臨 3430 Hwy 6 S., Sugar Land, TX 77478
或致電(281) 980-6699 找Cecile或Christina
Interested applicants please visit 3430 Hwy 6 S., Sugar Land, TX 77478 or call Cecile/Christina at (281) 980-6699

·須有合法工作身份·有相關工作經驗者優先考慮
·能輪值早, 晚, 週末及國定假日等時段·能搬運25磅重物
• To be considered, applicants must have legal work status • Relevant work experience is preferred • Willing to work day shifts, night shifts, weekends, and/or on national holiday as needed • Be able to lift 25 lbs in weight

本公司提供優渥薪資與多元福利:醫保、牙保、壽險、醫療儲蓄帳戶、員工折扣、401K)。我們致力於營造一個多元化及包容的工作環境。
99 Ranch Market offers competitive salary, comprehensive benefits package, retirement plans and a great work environment. We are commiteed to having a diversified and inclusive work environment.

新鮮蔬果 FRESH PRODUCE

6 lbs/ cs 8.99 cs
韓國新高梨 BROWN SHINKO PEAR KOREAN

10 lbs/ cs 5.99 cs
香吉士橙禮盒 SUNKIST ORANGE GIFT PACK

44¢ lb
紅心地瓜 RED YAM

3 lbs/ bg 3.69 bg
袋裝甜橘 CLEMENTINES (HALOS)

150 g/ ea 89¢ ea
海鮮菇 SEAFOOD MUSHROOM

3 lbs/ bg 1.99 bg
袋裝富士蘋果 FUJI APPLE BAGGED

69¢ lb
薑 GINGER

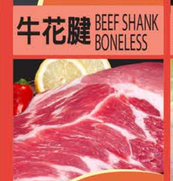
39¢ lb
加州甜橙 CALIFORNIA ORANGE

1.29 lb
韭菜 CHIVES

肉類 MEAT

3.99 lb
牛花腱 BEEF SHANK BONELESS

2.99 ea
童子雞 CORNISH SINGLE PACK(ALL NATURAL)


1.99 lb
大排骨 PORK SPARERIBS

69¢ lb
小雞腿 CHICKEN DRUMSTICK

海鮮類 SEAFOOD

1.5 lbs/ pk 5.99 pk
半邊淡菜 GREEN MUSSEL HALF SHELL

1.5 lbs/ pk 3.99 pk
去皮魷魚身 ILLEX SQUID TUBE

5.49 lb
30/40 特大白灼蝦 30/40 H/O WHITE SHRIMP

8 oz/ pk 1.99 pk
小蠔肉 TINY OYSTER MEAT IQF-KOREA

雜貨 GROCERIES

1611322 2 LTR

7.38 /EA
泰山不飽和健康調合油 TAISUN UNSATURATED OLIVE BLENDED OIL

1604164,65 5 X 85 GM

2 FOR 4.80
功夫麵(五入裝)-牛肉/素食 KUNG-FU INST NOODLE(5PK)-BEEF/VEGETARIAN

3662610 1661251~53 2000 ML

2 FOR 4.00
古道酸梅湯/綠茶-梅子/百香/茶莉(方) GUDAO PLUM DRINK/ GREEN TEA-PLUM/PASSION/JASMINE(2L)

1665144,46,52,55,56 1665267 12 X 35G/13 X 38 G/14 X 30 G

3.98 /PK
馬玉山袋裝糙身包-玉山燉茶/黑芝麻糊/黑豆抹茶/紅糖/燕麥薏仁/燒山藥五穀粥/紫山藥黑米仁
GREENMAX SC/BAG YUSHAN PESTLE CEREAL/ BLK SESAME CEREAL/ BLK SOYBEAN WITH MATCHA / OAT & PEARL BARLEY CEREA/ YAM & MULTI-GRAIN CEREAL/YAM & MIXED CEREAL

1692060~62 3693316 400 GM

5.48 /EA
義美蛋糕-巧克力/蜂蜜/芝士/香芋 I MEI FZ CAKE-CHOCOLATE/HONEY/CHEESE/TARO

We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply, please see store for more details.

HOUSTON STORE ONLY

Smoothie Beat · 美化 Beautify Cosmetics · yoriyori · 高餐 Vision · PH Quynh 713-465-4746 · 大華超市酒類專賣店 Liquor Store · 佳節美酒 物超所值 · "明"不虛傳 · HEALTH FACTORY · Daiwa · T-Mobile The Phone Zone $19 Unlimited Talk and Text 100mb Data with Free International Call to Free China Call !! · Passport Photos while you shop. · ELECTRICITY MADE EASY VISIT THE RELIANT STORE INSIDE 99 RANCH MARKET TODAY FOR A SWEET DEAL (we're located across from the food court) · reliant · LA Crawfish · LEGACY

糖城分店 SUGAR LAND

3430 HIGHWAY 6, SUGAR LAND, TX 77478
糖城分店 SUGAR LAND STORE SUN-THU 9AM-9:00PM FRI-SAT 9AM-9:30PM 281.980.6699

休士頓分店 HOUSTON

休士頓分店 HOUSTON STORE SUN-THU 9AM-9:30PM FRI-SAT 8AM-10PM 713.932.8899

99 Ranch Market is not affiliated with and is not an agent or representative of any company named herein. 99 Ranch Market and / or its affiliates, subsidiaries, agents and employees do not represent, sponsor or endorse the accuracy, reliability, content or advertisements, whether in text or graphical form, contained herein. Content provided and maintained by third parties are for advertisement and informational purposes only and constitute neither an endorsement nor a recommendation by 99 Ranch Market. The presence of such advertisement on the premise of 99 Ranch Market does not imply endorsement of the advertised company or product. 99 Ranch Market has no control and assumes no responsibility as to the performance or accuracy of products and services and services provided by third parties.

美南报业电视传媒集团 SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞 SOUTHERN CHINESE DAILY
全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

周一版 A1
PRSRT STD US POSTAGE PAID RICHARDSON, TX PERMIT #1198
美国政府制定刊登法律性质广告有效刊物
美南日报 ● 华府日报 ● 达拉斯日报 ● 休斯顿黄页 WWW.SCDAILY.COM
星期一 2016年3月21日 Monday, March.21, 2016 美南新聞 ■Tel.281-498-4310 ■Fax.281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 11343
亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波士顿新闻 Boston MA • 芝加哥时报 Chicago IL • 波特兰新闻 Portand OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易新闻 St. Louis MO • 亚美新闻 Houston/Washington/Dallas
发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖 军/Chief Editor: Jun Gai
商业广告：ad@scdaily.com 黄页：chineseyellowpages4310@gmail.com 分类广告：cla@scdaily.com 新闻专线：news@scdaily.com 美南活动中心：activity@scdaily.com 美南电视：itv@scdaily.com 网址：www.scdaily.com

KAWAI 廠家直營店 THE FUTURE OF THE PIANO
ReGrand Opening 盛大開業 巨大折扣
Kawai Piano Gallery 電話：713-904-0001; 832-374-6764. 地址：5800 Richmond Ave, Houston, TX77057

FRED HAAS TOYOTA WORLD
電話:281-288-2888 Lee Ta
買車可享 Camry / Corolla / RAV4 貸款零利率
免費贈送豪華汽車隔熱紙
營業時間: 每周一至周五：上午九點至晚上七點 周日時間：上午十點至晚上八點
地址:20400 I-45 NORTH, SPRING TX 77373 (45號北達+68號出口)
德州第一大汽車經銷商

美国房地产两级分化严重 低价房屋需求疲软

美国洛杉矶挂牌585,000美元的两居室挂牌一周便收到10份offer，并最终以640,000美元的价格成交。

同时，距其几英里之外的四居室标价300万美元，挂牌一个多月仍未成交，最后在1月以275万价格出售。

由此可见，洛杉矶的房地产市场正处于两级分化。房屋经纪人和分析师表示，住房市场分化成两个市场，低价房屋销售迅速。

据美国房地产经纪人协会统计，今年一月价格低于10万美元的房屋成交量较去年同期下降8.6%。同时价格超过100万美元的房屋成交量上涨15%。

由此可以看出，目前价格越便宜的房子，其市场成交量增幅越小。

经济学家表示，许多因素造成了这样的分化。对于低端买家而言，在经历房地产泡沫破灭后，房地产市场缓慢复苏，购房者重回市场，抵押贷款仍处地位。但几年来显少有有新的楼盘，库存仍紧张。

与此同时，高端买家投入股票市场并密切受股市波动影响。

洛杉矶房地产经纪人Alec Traub表示，目前以特定的价格点成交对于买家来说确实很难。因为这样价格的房屋数量有限且需求很大。但对于高价房屋市场可能情况有所不同。

据美国房地产经纪人协会统计，按一月销售速度推测，现有待售房屋将维持大约4个月的供给。大约需要6个月可达到市场平衡。

据那不勒斯地区房地产经纪人董事会表示，价格低于30万美元的待售房屋在2015年1月至2016年1月期间下降了9%，挂牌待售房屋的数量超过30万美元，增长23%。

凤凰城房地产经纪人Cami Elliott表示，如果买家需要一个价格约为75万美元的房子，那么市场是有45套房子可以备选。而如果买家需要需找一个价值约40万美元的房子，那么可能只有3-4套符合要求。

虽然价格上涨通常吸引更多国内卖家和开发商进入市场，但这一趋势已经在低价房屋市场减缓。据房地产经纪人Redfin表示，低价房屋价格上涨38%，但待售房屋数量下降39%。相反高端房屋上涨23%，但待售房屋数量激增至36%。Redfin首席执行官Glenn Kelman认为，这似乎是打破了供需法则。

CoreLogic经济学家Sam Khater表示，一些市场上的低价房屋已经被取消抵押赎回权，从而推动潜在买家购买比目前所住房屋更小的住宅。

Khater先生表示。近30天内的房屋销售比例已经达到房地产繁荣时期的峰值，长达6个月的房屋销售比例较繁荣时期高出8个点。

房地产开发商不愿意进入低价房屋市场并没有帮助。据美国住宅建筑商协会统计，2015年平均家庭住房规模从2014年的2660平方英尺增至2720平方英尺。

加利福尼亚和内华达州豪宅开发商Tim Lewis表示，目前售价超过50万美元的房屋销售速度已经放缓。更多的买家持观望态度，不愿意购买。因为他们想知道目前楼市是否处于一个衰退期。

一些大型开发商，如D.R. Horton Inc的销售政策已经初见成效。

D.R. Horton首席运营官Michael Murray表示，低价房屋市场现处于最強时期，市场将迎来进一步竞争。

巴克莱分析师Stephen Kim认为，目前为止，其他大型开发商仍持观望态度。但随著豪宅市场的缩小，建造更便宜的房子是必然趋势。这只是一个时间问題。(文章来源:网络)

足疗 20元1小时 100元/6次 Open 7 day A Week 10:00am–10:00pm 713-272-8838
跌打足疗 由广东四大名医李广海传人罗荣华医师坐诊
跌打、扭伤、腰疼 肩周炎、脚跟骨刺等

羅榮華醫師
9198 Bellaire Blvd #C, Housotn,TX 77036(@Ranchester Dr.)茶典子旁

东方足道 休斯顿最大、最豪华的按摩店 休斯顿按摩足道旗舰店 www.easternfootspa.com
足疗20元/小时，免费桑拿 (不再接受任何Coupon) 买100元Gift card可作6次足底按摩
• 专门的按摩服·浴衣·拖鞋 • 让你有帝王般尊贵的享受 • 精油推拿·热石按摩 • 多种中药粉泡脚，健康养生
店面出租 位于敦煌广场，店面·办公室出租。电话:210-872-3333
电话:713-981-6823 9889 Bellaire Blvd, C#329 Houston, TX 77036(敦煌广场二楼)

更多的折扣
黃永瑞 Sean Wong Agent
7035 Highway 6 North Houston, TX 77095
Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100
sean.wong.pymw@statefarm.com
省下平均$480！* 让我帮您获得所有该得的折扣，还有适合的保障！
向更好迈进™ 现在就打电话给我！
State Farm™
*每户平均年度节省金额是以2010年全国性问卷调查中报称在转用State Farm后获得节省的新较保人为根据。State Farm®保险的保单。申请表格，以及必要通知均以英文书写。
1205004 State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company – Bloomington, IL

王朝通訊 ZaZa Digital 713-777-7233 832-277-7745
9889 Bellaire Blvd.,#312 Houston TX 77036 (敦煌广场#312，山水眼镜对面)
七天营业

Dell Sony Laptop-体机 X Box 360
无需合同 最低月费 高速上网 • 苹果牌产品 批发价服务新老客人学生
Apple: iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5S, iPhone 5C, iPad 3, iPad Air, iPad Mini, New iPAD Mini, Mac Book Air, Mac Book Pro
Samsung: Galaxy S3, Galaxy S4, Galaxy Note 2, Galaxy Note 3
全新苹果手机无须合同 $299
电话卡 $5 passport photo
IPAD2,IPAD3,IPHONE4,IPHONE4S, MAC BOOK AIR,MAC BOOK PRO,I TOUCH等苹果产品全面上架·获加州监控·全市最低价。
• KYLIN TV 代理 • CLEAR INTERNET
欢迎 团队订购

中國風 旗袍系列 9889 Bellaire Blvd B (敦煌廣場旁)

招聘改衣工 832-290-8822
俐俐改衣中心 起貨快，手工精，態度好，價格廉 713-772-9038, 832-290-8822
地址：9415 Bellaire Blvd #69 Houston TX 77036 (金城銀行·美南銀行之間·同側) 七天營業: 11:30AM-6:00PM

房子+車子=省了銀子
許宏婷 Winnie Hui CLU CPA CPCU FLMI Agent
9611 Hillcroft St., Houston, TX 77096
Bus: 713-729-2323 Cell: 281-772-3972 Fax: 713-729-2327
winnie.hui.pwnr@statefarm.com
当您把汽车和房屋一起投 State Farm® 开始，就可平均节省$763保费！* 更可享受State Farm代理人的个人化服务，适合的保障，迅速公平的理赔！
向更好迈进™ 现在就打电话给我！
State Farm™
*每户平均年度节省金额是以2010年全国性问卷调查中报称在使用State Farm后获得节省的新投保人为根据。State Farm保险的保单、申请表格，以及必要通知均以英文书写。
1205075 State Farm–Bloomington, IL

陽花園公寓 Sunblossom Gardens 5900 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
Work Hours工作時間：Mon-Fri 9:00am – 6:00pm Sat 10:00am – 5:00pm Sun 1:00pm – 5:00pm
713-271-5600
★交通便利，位於中國城中心，近8號和59號高速，公寓門口有公共汽車站。
★新建公寓，全新裝修房間，新地磚，木地板，花崗岩櫃面，全新電器。
★可安裝洗衣機，烘乾機，每一間房間有吊扇，通風罩；廚房安裝有通風排氣扇，對外流通。
★游泳池，公共洗衣房，配套活動中心；公寓綠樹茵蔭，錯落有致。
★自動封閉式電動門，24小時監控攝像，夜間有保安巡邏。
★24小時全方位物業管理和維修服務。
★多種語言服務（英文，中文，西班牙語，緬甸語）

特價房 $600 up

佳源貸款 Austin First Mortgage

本公司代理二十多家銀行貸款。
Commercial Loan FHA Loan Constrional Loan VA Loan
自住投資等 保证最低利率，欢迎查询，专业快速！
Karen Tang 唐家怡 Loan Officer 713-826-6518 O: 832-426-2727 NMLS#1294640
6918 Corporate Dr A13 Houston TX 77036
Karen@austinfirstmortgage.biz www.austinfirstmortgage.com

KW MEMORIAL KELLERWILLIAMS REALTY 房地产经纪人

Luke Bai (白) 832-779-2838 (国语) lukebai.kw@gmail.com
Kimberly Tran 832-930-2788 (越语) kimberlytran.kw@gmail.com
BUY SELL RENT 买卖 出租 投资 管理

骏杰贷款和保险 Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝广场内)
代理多家银行,费用低,利率好 通國·粤語·英語
精办：住宅和商业地产贷款（贷不到款绝不收费）
3%低首期和净值套现贷款,可以不查收入,不查银行存款.
代理多家保险公司,保费低,服务好
专营：汽车,房屋,商业,人寿 時請貸款·保險經紀

Minne Chen 陈敏姚貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com

Yvonne Chee 徐秀姚貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com

鳳城海鮮酒家 KUNG'S KITCHEN 連續七年獲Channel13 Blue Ribbon殊榮
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話：(713) 779-2288
獨家推出：秘制鹹豬手 特色牛仔粒 燒汁法國鵝肝什蕾 鳳城精巧骨 日式響螺雞 紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲 燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇
游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹
每日常備東西岸游水海鮮
天天茶市 時段 Monday–Friday 10:30am–3:00pm Saturday, Sunday 10:00am–3:00pm
服務休斯頓25載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。

TRANSWORLD Business Advisors
Business Sales • Franchises • Mergers & Acquisitions

中國城牙醫診所，業主即將退休，低價出售。每年3000多種定客戶，收入可觀，機會難得！
聯繫人：環球商務顧問公司 趙紫鑫 先生
手機：281 630 6666 電話：281 769 4277 轉707

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
想登广告? 保证你顺意神...
请找 权威媒体
电话：281-498-4310・传真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com | 日报网址：www.SCDAILY.com

美国人如何让自己的家更值钱

美国全国房地产经纪人协会的一份报告称，给自己的家重新装修或改造，大部分美国人会很享受焕然一新的家，并很有成就感。除此之外，装修或改造还可以让房屋增值，平均增值为2万元。

不过，大到对房屋结构进行翻新，小至清洁打扫，它们的利润和开支是很不同的。下面为大家介绍13种最好的让房屋升值2万的投资方法。

13 备用发电机

成本：12.712元
利润：7.556元
回报率：59.4%

12 加盖露天平台(复合材料)

成本：16.798元
利润：10.819元
回报率：64.4%

11 浴室改造

成本：17.908元
利润：11.769
回报率：65.7%

10 更换屋顶

成本：20.142元
利润：14.446元
回报率：71.7%

9 更换墙面(乙烯)

成本：12.341元
利润：9.032元
回报率：73.2%

8 加盖露天平台(木制)

成本：10.471元
利润：7.850元
回报率：75%

7 更换墙面(经设计的)

成本：13.832元
利润：10.866元
回报率：78.6%

6 更换大门(玻璃纤维)

成本：3.126元
利润：2.574元
回报率：82.3%

5 厨房小规模改造

成本：20.122元
利润：16.716元
回报率：83.1%

4 更换大门(钢制)

成本：1.335元
利润：1.217元
回报率：91.1%

3 车库门更换

成本：1.652元
利润：1.512元
回报率：91.5%

2 人造石贴面

成本：7.519元
利润：6.988元
回报率：92.9%

1 阁楼隔热材料(玻璃纤维)

成本：1.268元
利润：1.482元
回报率：116.9%

不过，美国房产多为木质结构，所以在改造时要格外当心，一旦在装修的过程中造成房子结构性的问题就会对房屋的安全造成危险。

因此，出于安全考虑，在美国买房后如果装修必须申请许可证。如果不申请，除了会吃罚单，如果发生装修事故，保险也不会索赔。另外，在未申请的情况下私自装修，也会给将来房屋出售埋下隐患，很可能被要求強制拆除，卖房成本也会提高。

申请许可证有两大好处：首先不用担心装修的时候会有人来检查。其次，如果装修工程出现问题，还可以申请州里面的一个装修事故保险。(文章来源：网络)

在美国生活，给汽车加油有学问

（来源：侨报网）美国人日常生活对汽油的需求量很大，但对汽油似乎并不很了解。汽油种类有哪些？什么公司的汽油比较好？质量有何区别？美国汽油的价格每天浮动有规律吗？听侨报网一一道来。

汽油有哪些種類

一般美国的加油站都提供汽油和柴油两种主要燃料，私家车会选择汽油，而货车或者卡车之类的大型车会选择柴油作为燃料。其实，随著科技的发展，汽车燃料的种类也变得五花八门。不仅有大家常见的汽油、柴油、天然气等，更有丙烷、乙醇等燃料，现在甚至还出现了新型燃料就是生物柴油。生物柴油是一种清洁环保的燃料，是由大豆来生产，节约能源又保护环境。但是毕竟生物燃料没有汽油、柴油性价比高，而且对于汽车的动力系统要求不一样，所以普遍程度较低。

美国汽油最常见的分为三种标号：Regular（#87）、Midgrade或plus（#89）和Premium（#93）各家加油站的叫法名字会有不同，大家一般以标号为准。

有些分的比较细的地方比如Sunoco（Nascar官方指定油厂）会有四种，多一种：Regular（#87）、Plus（#89）、Premium（#91）和 Ultra（#93）。

当然，东岸某些地方会提供标号100的汽油，这种汽油接近航空煤油的级别，供给赛车和小型飞机使用。

汽油的标号和名字让大家和容易产生误区，“Premium比Regular的油豪华，我加Premium是体现了对我车的爱”这是一种最错误的观念，而又有些人“油价太贵了，加几次便宜点的标号等油价降低！”这样的概念也是不对的，长期加低标号的汽油，对发动机的损伤也是非常大的。低标号的汽油在高要求的发动机内会产生爆震，这是因为不同标号汽油内最重要的辛烷值不同，低标号的汽油抗爆性能越低，而高标号的性能自然抗爆性能越高。另外，只要求普通标号的汽车即时加了高标号的汽油也不能提升性能，反而容易产生发动机内的积碳。

高标号汽油与低标号汽油的唯一区分便是一个车厂对于一个型号汽车发动机点火正时的调校和设定，一台发动机可能在某一型号的车型上被设置为Regular汽油就可以，而在其性能款上可能用相同的发动机，但调整了点火正时，此时就变成推荐使用Premium的汽油了。

油價是怎麼定的

在美国，一个十字道口可能就会有好几家加油站，每家都有不同的名字：Exxon、BP、Shell、Chevron、Citgo、Quick Trip、Race Track 等等、等等。一般每家的同类油价都不同，有时每加仑会相差几十美分。即便是同一家品牌的两家加油站，隔了一条街价格就可能不同。

除此之外，一些大型的商店、Club也都有自己的品牌：如购物俱乐部Costco、大型连锁超市Kroger、Wal-mart旁边的 Murphy 油站，这些油站都比外面便宜不少。

那麼，是什麼原因造成了油價高低不同？

首先，各油站油价的基本费取决于购进油的价格。每家品牌的油都有固定的进货渠道。

其次，油价中要加上美国政府的税和各地方政府的税。这些税是用来建路的。所以美国的州级高速公路（Interstate Highway）都是免费的，不像国内到处是收费站（国内现在有人提议采用国外方法，将高速公路基建费加入油价）。

再者，油价还要考虑到建、买加油站时的贷款、人工、保养维护等因素。

各地方政府的税、地价、竞争强度、人工、贷款等因素就决定了不同地点的油价不同，但这些都与油的质量本身无关，唯一能与汽油质量有关联的就是进货的渠道了。

加油站汽油從哪裏來

美国有许多通过输油管道、铁路或水运码头与炼油厂相连的运输终端，建有巨大的储油罐，加油站的汽油一般是卡车从这些终端拉来的。

每天早晨，这里都会有许多油罐车来来往往。正是这些运油车，在这里加满了油，再运到各加油站，输入到各加油站的地下储油箱内，最后卖给普通消费者。毫无疑问，这里所有品牌的油都来自同一家炼油厂，通过同一条输油管，流进并存在同一片储油罐区里！

如何選擇汽油型號

那么，面对如此多样的汽油，该怎么来选择呢？

汽油的辛烷值和抗爆性有关，而抗爆性和发动机的压缩比也成正比。通常来说，发动机的压缩比越大，对汽油的抗爆性需求也越大，那么对汽油辛烷值的要求也越高。

通俗来讲，就是带Turbo（增压）的车，要用高标号的汽油，自然吸气的车可以用低标号的车。再说简明一点，大部分小排量（2.5以下）的日系车，用低标号的汽油（也就是87号）足以；欧洲车以性能著称，尤其是奔驰和宝马，其发动机多数采用增压方式，必须加91号汽油，否则对发动机是一种损害。

如果一定要以价格来区分，3万美金以下的车加87都没问题；超过3万美元的车，为了保护引擎的话最好还是加91号汽油；至于89号，高不成低不就，可以说是一种鸡肋，一些油站甚至取消了89号汽油的供应。

哪家汽油品質好

美国政府对油品的监管很严，每个加油站都会接受定期检查，如果被抓住不达标就会重罚甚至关门。所以可以放心，没有人会故意作假。

那是不是所有的油都一样呢？不是。因为指标是一个范围，只要是在这个范围内都算达标，这跟炼厂的质量控制有关系。

其实，美国就那么几家大型的炼油厂，市场上几乎所有的成品油都是从这几家炼油厂生产出来的，但是不同品牌的油质量又好像有些区别，到底区别在哪里呢？

首先是添加剂，这是美国政府规定的“清洁剂”（Detergent），可以防止汽车引擎嗞嗞的堵塞。每家公司使用的清洁剂不同，有时候清洁剂的质量，就决定了这个油品的好坏。

其次是乙醇含量，众所周知Costco汽油的乙醇含量高于其他油，这也是为什么Coscto屡屡挨批的原因。

至于其他几种品牌，实际上油品的差距并不大。美国AAA发言人桑德史东（Geoff Sundstrom）曾经说过：名牌店的汽油与其它店的汽油没有什么差别。

一般认为，质量最好的汽油前三甲分别为Shell、Exxon、Chevron，除此之外，其他品牌的油基本上没有太大差别了。那么它们究竟好在哪里，其他品牌的汽油又怎样，听听侨报网总结的网友的评价吧。

Shell（殼牌）：网友1：一直加shell，11年了，而且基本local，从来没有过积碳，还是老美同事推荐的，他的车20年了，引擎拆开后还很干净。shell很纯，93本身有强力清理添加剂。

网友2：Shell作为世界家喻户晓的汽油品牌，口碑一直不错，但是价格相对更贵。就油耗来说，Shell的比Costco的每加仑行驶的里程高1-2英里。

Exxon（埃克森美孚）：网友1：我认识一个过去在ExxsonMobile工作过的退休老工程师。他说Exxson的油最好，他总是加他们的油。

网友2：我加Exxon的油比Shell的耐用。我们这里Exxon的没标加了多少乙醇，但Shell那里标著加了10%的乙醇。

Chevron（雪佛龍）网友1：Chevron是委内瑞拉的石油公司，据说Chevron的品质更为出色，燃料提取技术更为先进，乙醇含量只有3%，但是价格确实也没有那么美好。

市场上，Chevron汽油的价格平均比Arco贵2毛钱左右（同区域对比），一箱油15加仑的话贵3块钱，按照目前油价可以比Costco和Arco多1加仑多的汽油，是否划算要自己鉴定一下。

网友2：从来都是Chevron用来做EPA的测试，想来他家的应该最好。

Costco：网友1：相对来说Costco的性价比最高。但朋友也提醒，不能长期加Costco的低标号油，不然发动机容易损坏！因为Costco的汽油的乙醇含量比较高，长期烧这种汽油容易导致发动机活塞胶条硬化。

网友2：俺家里三辆车，一直用Costco的油。很好。其实Costco的油跟Shell、Chevron的油没有区别，因为就是从他们的炼厂拉来的，只不过添加剂不同罢了。另外Costco的油加的酒精多，结果就是燃烧更干净，但动力会下降一些。

网友3：问题就在添加剂上，美国炼油厂标准比较高，给各个油站的油都一样，但是各个加油站加入油罐的添加剂的好坏，最后产生了油品的高低之分Costco的油，符合EPA标准，但是这个标准是目前市场上的最低标准。

Arco（阿科）：网友1：Arco是除Costco以外最便宜的汽油，在办Costco会员卡之前，我一直在Arco加油，我以为美国的油都这么不耐烧，Costco加了一次才发现，原来Arco比Costco的油还差，Costco一箱油可以跑380~400迈，而Arco从来没有超过320迈。

网友2：听说Arco的油是中国造的，质量比较次，是酸原油，汽车都喜欢甜的，怕酸。

76：网友1：76油站属于康菲公司，世界上第5大私营能源企业，来头不小！

但说起它的汽油，相信许多车主会回答一个字：贵！同区域的情况下，大部分比Mobil贵1毛钱，比Arco贵3毛钱以上，性价比非常低！曾经有一次租了U-HAUL的货车还车时误入76油站加油，结果10块钱只加了3加仑，同期其他油站均价是2.89元。

更多资讯请上
cheerinus.com
走进美国网站

19年丰富房产经验
★西南区平房，近2000尺，全砖2003年，全新装修，售$218,000
★I10 & Memory Townhouse 2-2.5-2车库，状况极佳 现有房客租$1300 叫价$138,000
★中国城附近Townhouse 2-2-2车棚 叫价$52,000
★中国城Condo(楼下)1房1卫，全新装修$30,000
★西南区Townhouse 2楼 2-2-2车库$69,900
★288&H6,17亩地 $1,200,000
★西南区，办公楼出售，设备齐全，$275,000
★查封屋 Shopping Center 请电281-798-0868
住家 商业
萧翠薇
281-798-0868(手)
281-561-7275
住家专精：西南区、医学中心、糖城、Katy、Pearland
商业专精：店面、仓库、购物中心、办公大楼招租、买卖管理、土地投资
Email:tsuiweihuang@yahoo.com
预购新屋、旧屋、拍卖屋，办公大楼公寓屋
迦南地产

鑫汇地产 +管理+贷款
请上网查询 www.har.com/amyshaorealty
Houselink Service, L.L.C. Amy Shao 832-878-8988 713-931-8601(O)
5855 Sovereign Dr. Unit D155 E-mail:amyshaorealty@gmail.com 微信：amys0529
贷款：贷款利率历史新低，买屋重贷均为良机 助您买到梦之屋，投资房亦可
地产精选
• 糖城，Clements高中的2300呎靓宅，4房2個半衛浴，雙車庫，高廳，新廚房，新衛浴，私家泳池，綠帶景觀，小學，初、高中均好，走路可達，圖書館，郵局及兩個大湖，為養育兒女極佳寶地，$330K議.
• 糖城，Ashford Lake靓宅，4100呎，5室(7室)，3.5衛浴，雙車位車庫，外加書房，影視間及超大Gameroom，木地板，特制窗簾，Sonar Screen，低稅，低能耗，多項加級，超值價$32萬，絕無僅有.
• Missouri City，2600呎靓宅，4/2.5/2，臨近Riverstone，木地板，高廳，好學區，$31萬，$1900月租，帶好房客轉讓. 租約到明年夏天可以收回自住. 學區房
• 醫療中心 3室2衛一廳Condo單元出租，拎包入住，包租，分租，長租短租均可(為來看病、開會者首選，詳洽)
特别推荐
批發房，現金價，行銷快，請Email to amyshaorealty@gmail.com 加入投資者商圈，得最新信息
◆中國城，醫療中心數個1+2+3室數單元轉讓，3萬-10萬不等。
◆4個Condo單元出售，3個：2室2衛，1424呎，1個：3室2.5衛，1720呎，批發價$135K+佣金，ZIP 77061 (Glenwood Village)
◆中國城數間單間，套間辦公室招租，$100起至$1200
专精糖城附近新屋
※精于投资房地产买卖，批发价，一般低于市价30%-50%

精英地产
电话热线：(832)335-3207
Email:perryhu8@yahoo.com
PERRY HU 胡中平
资深房地产经纪人，为您争取最高权益，助您投资致富
专精 新旧住宅房屋买卖、银行政府、查封房、建筑商存货大特价
买卖 商业地产、购物商场、商业大楼、仓库厂房 土地开发、农场用地、公寓旅馆、餐馆商店
1. 大型Buffet中餐馆出售，生意好近达拉斯，另位于休士顿黄金商业地段中餐馆老店出售，生意稳，售12万。
2. Motel. 28间房小区旅馆，生意好，仅售28万，近城中心Downtown
3. 西南区，靠近中国城，10分钟车程，两层楼房2任多尺，主卧房在楼下，售18万
4. 全新房子katy学区，10&6交界，4房二层楼，主卧楼下

贵宾美容美发设计屋
VIP beauty design
VIP BEAUTY DESIGH
Mon-Sat 10 am – 6 pm
11110 Bellaire Blvd., Suite 110
Houston, TX 77072
713-933-4878
剪、烫、染、化妆、绣眉、眼线
女士剪发 $18
男士剪发 $8
烫发 $50
染发 $30(男) $45(女)
特价中
包括洗、吹、剪

韓國化妆品 BLOOMING COSMETICS
(中國城第一家 位敦煌廣場內)
慶祝聖誕新年 化妆品禮盒 大贈送 送完為止
新開張
凡購買$200送 凡購買$200送 凡購買$200送
凡購買$120送 凡購買$200送 凡購買$250送 凡購買$300送
本店誠徵經理及銷售人員，請電洽或上門應徵
9889 Bellaire Blvd, #B 24B, Houston TX 77036 (832)834-0610

买卖房屋 豪宅 商业 生意买卖 投资 租赁 管理 协助贷款
KW休斯顿房产经纪人
Keller Willams Realty
• 幫您賣房 精心打造 幫您買房 精挑細選
• Pasadena 大型buffet店出售，生意穩定要價九萬，NASA八千尺大型buffet店出售，三十萬，機會難得
• 中國城附近，冰店出讓，生意穩定，地點好，發展潛力大。因老板移居外州，機會難得
• 小型商場出售，有穩定收入，六十八萬
有緣為您服务 我必全力以付
Donnabkw@gmail.com
電話/微信 832-803-8629
Donna朱碧君
国语·粤语·宁夏话·英语
(我们有专业的装修公司，信誉好，手艺精湛. 电话：832-803-8628 John)

佳业地产 Excellent Properties
糖城：
★4房3浴，湖边，David Weekly Home，3000尺，售$258,000，楼下全新实木宽地板，全新内外冷暖气，油漆，屋况绝佳
★4房3.5浴，后院湖景，交通便利，近小学，楼下木板，3000尺，售$300,000万
★密苏里市，3房2.5浴，楼上游戏间，全新油漆，2550尺，售$153,000，最佳投资
李惠娜 Grace Liu
Broker, GRI, CCIM
直线：(281) 265-1288 手机：(832) 618-2828
E-mail:gliu@ccim.net

Southwest REALTY GROUP 德州地产
Katy Creek Ranch Plaza 商铺独家招租 Pre-Leasing
2016年动工 高消费区、车流量大
位置佳：Walmart Neighborhood Shadow，小学对面，5 Mins to 99号公路
商铺招租面积28,750平尺，2000平尺独栋 Built to Suit
租金$32.00/平尺/年，NNN: $8.57/平尺/年
诚招：超市，学校，医生，会计，餐厅
王迪 David Wang 专业商业地产经纪
电话：+1 346 204 0267
微信：weixindavidw
电邮：dwang004@gmail.com

Adolphus Rice
靓苗米
经济，营养，美味
• 家庭和饭店的首选品牌
• 优良品质
• 适用于烹饪炒饭，白饭，春卷等任何米制佳肴
US #1 Quality Select Variety
Arroz de Grano Largo
LONG GRAIN Enriched RICE
NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg
可到您喜欢的代理分销商处购买
ARI American Rice, Inc.
联系人：Llyn McEuen
电话：713-525-9570
电邮：lmceuen@ebrona.com

張陳雪津 Sheree Chang 地產經紀人
•百億萬元成交經驗 •25年以上經驗
•榮獲Houston TOP 50及RE/MAX TOP 20獎
※房屋管理，認眞負責，收費合理，好評有佳，電腦作業，請查詢。
福遍精選
1. Sugar Lakes: 臨湖豪宅，約4603呎，Pool好，高挑客廳，地點安靜，交通方便，湖光水色，售$788,888
2. Clements高中/Telfair，約4122呎，5/Sold 3車庫，保養好，近湖，公園，售60萬9千元.
4. Clement高中，SWEETWATER，臨高爾夫球場豪宅，約6,000呎，佔地約22,000呎 6房5.5衛，3車庫，書房，新Granite廚台，新廚具Sold，廳，書房，游戲間，新浴室 Granite台面，新漆，新地毯，新木地板，游泳池，Patio，降價1.1百萬.
3. Clements高中，約2633呎，4房2衛，木地板，Granite廚房枱面及浴室枱面，售27萬9千5.
休士頓精選
1. Katy/Cinco Ranch，4房，約3383呎，4房，新漆，新地毯，好學區，降價售32萬.
2. Bellaire高中，4房2衛，約2175呎，廚房、浴室有花崗石枱面，屋瓦，冷氣，車道，已換新，售45萬9千元
3. 近中國城，4房3衛，新漆，新地毯，車庫改成房間附廚房，浴室，售19萬8千元.
4. 商業用地，近290/8號公路，約2.8 Acres，售35萬元. Gessner會通過此地右邊.
www.ShereeChang.com
E-mail:ShereeChang@Gmail.com
直撥：(281)207-6888 外州免費電話：888-289-7679X5227

2017会计年度运作预算 加强蒙郡教育投资力度

【本报华府讯】Rockville, MD – 蒙郡教育委员会主席Michael Durso和学校代理学监Larry Bowers就蒙郡郡长Isiah Leggett提出的MCPS2017会计年度运作预算今天发表以下声明：

“我们感谢蒙郡郡长Isiah Leggett在他的2017会计年度运作预算提案中建议对学校进行大量投资。Leggett先生清楚地认识到，我们现在必须对学生进行投资并且我们不能根据马州法律规定的最低金额对学校进行投资。这一点很重要，因为这是自2009年以来他的预算提案第一次超过维持预算努力维护规定的最低金额。经济困难时期以及过去的七年中的低预算迫使我们削减了1800个职位，增加班级人数并取消我们的学生和学校需要的许多项目。

“尽管我们感激今年预算提出的1亿3千5百9十万美元的额外投资，它仍然远远低于教委会要求的1亿8千2十万美元的增加。我们知道对学校重新投资我们不能再继续等待。我们的孩子都指望我们提供他们所需要的资源，以便我们可以为他们提供他们在学校和生活中取得成功所需的高品质教育。

“蒙郡郡长的预算是一个良好的开端，对我们的学生的需求有一个真正的认可。现在，我们需要蒙郡议会支持蒙郡郡长的提案，并提供我们需要的更多的资金，确保我们能够为所有的学生提供良好的服务并加快我们为消除成绩差距付出的努力。

我们明白Leggett先生的预算提案的基础是增加物业税税率，而且我们也敦促蒙郡议会的所有议员支持这项提案。对教育的投资就是对蒙郡未来的投资。如果没有这项投资，我们将无法取得Leggett先生倡导和学生家长及我们的工作人员要求的进展。我们的社区民众一向高度重视教育，并且我们相信他们会支持这项新的投资。”

华盛顿地区同乡会联合会第二次选民登记义工培训顺利完成

【本报华府讯】华盛顿地区同乡会联合会“推动华裔参与选举”工作委员会3月9晚在Gaithersburg成功举行第二次选民登记(voter registration)义工培训。近20位志愿者在蒙郡选举办公室(Board of Election)拿到了马里兰州选民登记志愿者上岗证。

继去年11月10日“推动华裔参与选举”工作委员会紧锣密鼓地展开了第一次大选志愿者的招募工作并培训后，今年二月又为哈维郡华人社团义工培训提供了宝贵的第一手资料经验和宣传材料。临近4月26日马里兰州初选日，华府社区成员参与参选活动的愿望也日益增强，第二次培训—最后的冲刺就顺理成章地开始了。

当天晚上7点，上次培训的蒙郡选举办公室工作人员(Mrs. Dorsey and Payne)已经在门口迎接前来培训的义工了。第一步是填写志愿者登记表表明自愿参加培训，然后每人拿到了一个资料袋，内有大选志愿者手册、大选日期排表、注册登记表等实用信息，再接下来一小时的培训过程中，两位指导老师介绍了马里兰州2016年选举日期、公民如何注册投票等并耐心回答各种问题。

现场的工作人员解释，选民登记者首先必须为16周岁以上的美国公民，这要在第一项里一定要选择同时要对注册登记表每一项内容进行准确的填写。选民登记表填写者不限于第一次选民注册者(New Registration)，如果已注册的选民有改名(Name Change)，换党派(Party Affiliation Change)或者住址有变(Address Change)，都需要重新填写注册表去更新自己的资料。注册表也可以上网填写(http://www.elections.state.md.us/voter_registration/application.html)。选民登记志愿者要确保每一项需要填写的地方都有填写但不需要对内容核实，例如驾照，ID和社会安全号等。如果有人拿到注册表要求回去填写也可以，但是不要忘记在4月5日前交回选举办公室(可以通过邮寄或投递到蒙郡选举办公室外面的大信箱drop box)，因为选举办公室需要21天处理时间，所以登记表应提前21天寄出(以邮戳为准)，选民们才能在4月26日初选日在投票系统中找到自己的名字。值得注意的是，对于马里兰的选民来说，要参加初选(Closed Primary)需要填写隶属党派，如果没有填写任何政治党派的话(Unaffiliated)，既不是民主党也不是共和党，就不能参加党派的初选，只能选与党派无关的(Nonpartisan)的教育委员会。

简短的选民登记培训过后，志愿者们一边享用美味的pizza一边进行了“如何呼吁更多华人参加投票”的讨论。同乡会联合会成员首先介绍了同乡会联合会“推动华裔参与选举”工作委员会的进展情况 – 过去的四个月，我们已经在主要的中文学校，教会并利用同乡会大专联春节春晚庙会期间做了大量的选民登记活动，所以在未来三个星期(4月5日前)主要针对大华府主要的老人活动中心，例如家园，彩虹等。同时也欢迎义工们利用手里的资源联系中文学校和教会进行投票注册宣传，并对不会注册的华裔进行教学，帮助他们填好注册信息，同时呼吁更多的人加入到2016年大选的义工队伍或者在选举日去做Election Judge(选举日工作人员)，为华人参政议政活动尽心尽责。

请行使美国公民的权利，4月26日去投票！希望这一天在投票地点见到更多的亚裔因为每一张选票都有意义(Every Vote Counts!)

注：2016年的马里兰州4月5日初选投票注册结束，4月26日将进行初选投票。

(同乡会联合会政府联络与公共事务部副部长 许鹏供稿)

美国国会议员John K. Delaney 参访美京华人活动中心

美国国会议员John K. Delaney和其管区主任Kevin D. Mack于3月10日中午莅临美京华人活动中心，特别参观了欢乐日间保健中心、中心扩馆新设施、美京艺廊及泛亚义务门诊。中心万宜生董事长、李志翔会长、张丽芳副会长和欢乐中心李潮主任一起陪同接待，这是自美京华人活动中心成立以来，首度有国会议员参访。

Delane议员和Mack住任访问欢乐日间保健中心时，除了参观平日欢乐耆老们的健身与活动的大厅、音乐厅之外，还津津有味地观看走廊墙上丰富的照片与海报，对于这些历年来欢乐耆老们在室内或户外各项活动的写照，Delaney议员充满兴趣的发问著。

进入欢乐大厅时，正逢耆老们享用午餐，?Delaney议员对耆老们说，闻到大家的食物这么美味，就可以知道这是个最好的地方(家)，看到这么好的服务和组织，令他高兴无比！耆老们热烈拍手欢迎，?Delaney议员亲切地与耆老们握手，并特别与98岁以上之耆老们合影留念。

一行人搭乘中心的新电梯，来到刚开幕的美京艺廊，艺廊总监孙文影女士引领大家欣赏艺廊首展推出的华府地区中国书画艺术家之书法作品，?Delaney议员和?Mack主任高兴地在来宾签到簿上留下名字和祝福语。美京艺廊是目前华府地区唯一的华人艺廊，看到如此难得的场地与布置，Delaney议员再一次赞扬中心的多元化服务！

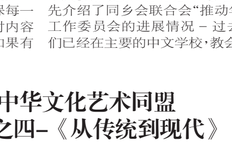
接著继续前行至泛亚义务门诊，门诊主任陆惠兴女士热诚欢迎两位贵宾，同时简明介绍泛亚门诊的服务项目；Delaney议员赞扬诊所为蒙郡无健保、低收入居民提供的医疗服务。最后，走到中心崭新的会议室，观赏了介绍中心组织结构、重要活动剪影等短片，并与中心成员沟通，讨论中心今后在社区服务方面更上层楼的发展方向。

中心特别致赠新设计的电脑提袋和生肖棉衫，包括今年的猴年长袖棉衫，给两位贵宾，感谢他们百忙之中莅临中心，并期待下次相会。离开前，他们还经过全新的图书室，并在耆老们欢送的掌声里，为此次参访留下既美好又深刻的印象。

中心社团中华文化艺术同盟 书画系列演讲之四–《从传统到现代》

中华文化艺术同盟(CCAL)，将于本月19日星期六，特请华府书画家李澄华女士演讲。李女士将向书画爱好者介绍自己多年来勤习中西方艺术，大胆尝试以中国画的用笔与西方水彩技法结合，创出山水画新风格的心历路程。欢迎对书画有兴趣的各界人士，出席参加3月19日下午3时至5时在美京华人活动中心音乐厅举行的演讲活动。中心音乐厅地址：9366 Gaither Road, Gaithersburg, MD。

李澄华女士生于美国华盛顿市，在香港和台湾读书，并师从黄君璧(1914–1991)和金勤伯学画。1960年回美，在马里兰大学攻读数学，1982年在约翰.霍普金斯医学院实验室做有关数据研究，同时继续与艺术鉴赏家王季迁(1907–2003)练习绘画。(中华文化艺术同盟 供稿)



参加马州初选投票4月5日之前要登记

2016年美国总统大选，马里兰州的初选订在4月26日。美京华人活动中心特别与蒙哥马利郡选委会于2月20日合办了两场「选民需知座谈会」，鼓励华裔积极参与这项重要的民主课题。

在第一场座谈会中，中心的义工和蒙郡选委会的工作人员，为现场三十多位欢乐日间保健中心的耆老们填写登记投票的申请表。第二场座谈会中，有不少人询问参与选务工作和「未来投票」的方式。蒙郡选委会希望能说中、英语且已登记的选民，除了在初选及大选日投下神圣的一票之外，也可以参与有报酬的选务工作；蒙郡六至十二年级的学生，也可以加入「未来投票」的行列，不仅能获得宝贵的经验，还可以得到学生服务学分(SSL)，非公民的学生也欢迎参与。

马里兰州的初选将在4月26日举行，4月14至21日为提前投票日，蒙哥马利郡有九个提前投票所，开放时间为早上10点到晚间8点。选民可以在提前投票日，到任何一个提前投票所投票。4月26日投票日当天，选民则必须到指定的投票所投票。您可以上网查看提前投票所的地点: www.777vote.org。?

特别提醒：还没有登记投票的马州公民，必须在4月5日之前登记，才能参加马州4月26日的初选。马州公民登记时，必须注明党派，才能在初选时，投票给您所登记党派的候选人。您可以到 https://voterservices.elections.maryland.gov/VoterSearch 查验您的选民登记资料是否正确。如果您在上次选举后，曾经搬家、换名字，或要更改党派，则必须重新登记。即使只是从公寓A搬到公寓B，也需重新登记。(Yen供稿)

中心合唱团 唱歌养生 老有所为

朋友，您还不知道吧，美京华人活动中心合唱团自2016新年之始，请来了一位体态健康、笑容自信、穿著绅士的指挥。他，灵巧的双手在钢琴键盘上跳跃，随著音乐节奏与声调的变化，指挥清晰。在每周一次合唱练习的课堂上，有严格而独创的发声练习。以上各种第一印象，引起笔者惊奇？！

他哪像是个89岁的老伯，为什么他拥有这般青春的活力，良好的心态。据陆宣指挥第一次自我介绍时说：他一生与音乐结缘，唱歌使他生活充实，精神愉快，艺术修养提高，身体健康少病，目前正在研究唱歌与自身健康的关系。这一课题又引起笔者再次惊奇，想探究唱歌与养生的关系，特别是对中、老年人来说，唱歌是否能使人健康长寿，青春长驻。

于是到互联网上搜集并查阅有关资料，集中精神学习。原来陆宣指挥早年参加中国华东军区合唱团，经过多年声乐的学习，音乐造诣与日俱增。1980年他应聘到上海交通大学人文学院教授音乐课程，从此和音乐结下了情缘，书写著他人生的历程。

谈到陆指挥背不驼、眼不花，有青春的活力、清晰的思维、指挥有张有弛。他笑答：拜音乐之赐。的确，音乐是人类用音符、旋律、节奏及声调创造出来的一门艺术。人们通过听觉去感受，产生心理上和情绪上的变化。

雄壮的音乐使人精神焕发，抒情的音乐使人心情舒畅。为什么呢？其一，音乐的声波作用于人的大脑，通过丘脑和边缘细胞系统，影响人的情绪及生理功能。当人们心情舒畅愉快时，大脑中利导思维主导，会分泌脑内吗啡；这种激素使人产生愉悦乐观的情绪，这时人体内自然而然的增强了免疫力。其二，唱歌必须先深吸气，以自身腹腔内的横膈膜保持和支持，再缓缓呼气，最后加上自身头腔部位的共鸣而发声。整个发声三要素的实施过程，使呼吸系统的肌肉得到锻炼，同时也提高了肺活量。据医学统计，一般成人肺活量是3500毫升，而歌唱家为4000毫升。排除其它因素，肺活量大小与寿命成正比。

每个人在生理上都会流泪、淌鼻涕、吐痰、出汗等，均属生理之泄；说话、呼叫、吟唱等，均属心理之泄。这是人体在释放情绪时，肌体的正常宣泄。所以，常多加独唱或合唱的人，随著歌曲旋律，时而高亢、时而低沉、时而舒缓、时而激扬，让人在无穷的变化中得到情绪的释放，增加祥和舒心的感受。特别是参加合唱时，每个人必须完全融入集体之中，音调合谐、节奏一致、声区统一、声情并茂，使每个人陶醉在美的旋律中，体验著生命的价值，充实著精神的生活。这就是陆宣指挥八十九?却不老，青春长驻、“拜音乐之赐”的秘密吧！

笔者自幼喜爱唱歌，上大学时也曾参加独唱及合唱的演出，对唱歌发声三要素的原理和乐理也略知一些；通过查阅资料学习，使我更了解唱歌与自身健康的科学关系。“活到老，学到老”，朋友！为了您的身心健康、青春长驻、老有所为，快来参加唱歌吧，快来参加美京华人活动中心合唱团吧！每周六下午一时在中心总部音乐厅练唱，地址：9366 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877。有兴趣者，请联系团长吴焕文 301-530-8034、240-491-2030或饶翠菱 301-972-2405。(潘任先)

2016美国房价或涨5%

业主不要太开心！

导读：一项路透调查显示，尽管市场预期美国联邦储备委员会(美联储)会升息，但美国房屋价格走势今年可能上涨5%，2017年也有几乎同样稳健的涨幅。

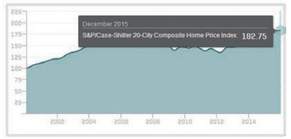
一项路透调查显示，尽管市场预期美国联邦储备委员会(美联储)会升息，但美国房屋价格走势今年可能上涨5%，2017年也有几乎同样稳健的涨幅。

美联储12月进行近10年来的首次升息，但房市依然強劲，1月成屋銷售达到六个月高位。

据标准普尔/Case Shiller的20个大都会地区房价综合指数，尽管市场普遍预期美联储升息，但2015年房价走势也有5%涨幅。

据查访24名分析师的调查预估中值，标普/Case Shiller房价指数2016年料上升5.0%。12月调查时预估升幅为4.0%。

两次调查均参与的14名分析师中，九位上调了预估，两位维持不变，其余则下调预估。



调查显示，2017年房价料上涨4.0%，2018年则料涨3.5%。

“美国楼市持续复苏，今明两年应能继续以温和速度回升，”BMO资本市场资深分析师Sal Guatieri称。

“我们不认为利率会大幅升至可能使房市明显放慢的程度。即便美联储缓步升息，抵押贷款利率可能依然维持低档，”他并称。

Guatieri预计美联储今年升息50个基点。

部分分析师称美国经济放缓的可能性，影响到美国房价走势动向。

“我愈来愈担心经济。如果经济转差，房市也将转坏，”FAO Economics分析师Robert Brusca指出。

美国30年期抵押贷款利率目前约在3.65%，料近期也不太可能成为房市的阻碍。

受访分析师称，抵押贷款利率要升到约6.0%，才会开始严重抑制房市活动。路透调查显示，30年期抵押贷款利率今年平均料在4.0%，明后年分别升至4.4%和5.0%。

所以想向银行贷款买美国房产的朋友要提早准备下手喽，不要等到路率上升了再后悔没当初早做决定！(文章来源：网络)

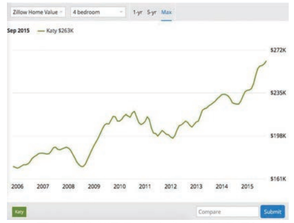
2016美国房地产 5大城市可优先考虑！

导读：当前人民币贬值预期強烈，很多国人希望实现资产全球配置。调查显示，中国人海外投资首选美国。对于大部分投资者而言，他们依然偏好房地产置业。去美国投资买房究竟如何买?如何交易?

在美国买房，推荐的城市有哪些?

选择城市主要考虑安全可靠和价格抗摔的。如果选物业作为一种投资，可优先考虑一下这五个城市。二线城市如休斯顿、波士顿、拉斯维加斯、凤凰城等这些地方房价便宜很多。如果出现经济波动，房价波动会稍微大一点。

休斯顿房价走势：



买一线城市还是二线城市房子好呢?一般选择你经常去旅游或者居住一段时间城市更佳。

如果你实在想有一套完整的房子放在那出租，二线城市出售比比一线城市好，租金收益可能达到5%左右，有些地方达到6%~7%。

谈杠杆：美国楼市也可以用按揭 方便高效

国内人没有绿卡去美国投资楼市，贷款买房如何买?

现在美国贷款按揭利率大概3%~4%。国内人没有美国绿卡，但国内人工资收入和税单可以作为收入来源证明。

最长贷款年限可到25年到30年。贷款利率有些可以是浮动的，有的一下子锁定五年利息，有些到了五年再重新谈。

美国房地产投资还有几年的黄金期?

去年12月美国宣布了金融危机来第一次加息，未来加息周期可能有四年到五年，每年加0.5~1百分点左右。很多数据显示可能会再长一点，因为美国经济复苏比较弱，时间比较缓慢，也许美国这一轮经济复苏能超过五年以上。

美国楼市走势跟经济走势相关性非常紧密。房地产每年涨2%~3%，缓慢继续涨五年、十年都有可能。当前纽约曼哈顿地区超高端豪宅已有回落压力，但普通房地产，总的来说恢复到离金融危机前的高点还差一段距离。

美元基金计划今年在适当时候和合理合规下，和国内有执照的相应机构合作，如和银行机构和金融机构以某种方式联合发售。

谈投资技巧：有三大技巧可以考虑

投资者投资美国楼市，让物业能保值增值，您觉得有哪些技巧?

第一你要找地产中介把需求说出来，自住还是为了出租投资?如果你为了自住同时又作为投资，可以找一个好学区既能让小孩上学，万一经济下滑抗摔程度也高。学区房贵一些，投资也大。

第二，如果纯是为了投资，需要考虑看重房价涨价收入还是租金收入。好的学区房子很贵，但出租并不划算，可以考虑在一些市区买公寓出租，回报比较好。

第三，根据自己需求选择一些城市，一般是选择你经常去的地方。否则物业有时需要签字，或者有事需要交代一下当地地产机构管理都比较麻烦。

谈风险：投资美国楼市 不能太图省事

在美国房地产投资，一般有哪些风险?

美国房地产市场化比较成熟，专业分工细致。买房你就找房地产中介，他帮你做尽职调查和各个方面手续，也有很成套的服务。

具体来说，各州要求不一样，有的地方要求有房地产律师帮看一下法律文件，签字才生效。中介也会建议你雇一个专业房地产评估师，对房子彻底检查一遍，别买了以后花很多钱修修补补。个别人为了省事，跟房东单独谈买卖交易。

卖房人把房子清理干净、再修修补补，表面看著都很好。但这种容易出现漏洞，因为一些内在东西要专业的人士才能看得出来。投资人最好还是该花的钱要花，请专业人员帮你看好签字，出了问题专业人员要负一定的责任。(文章来源：网络)

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
Philip Tsang Broker
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在精角位樓下，有陽臺，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修，空調，花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板 SOLD $133,900
☆吉屋出租，在Memorial HWY 6，四房3.5浴，游泳池，新地毯，地磚，油漆，冷暖氣，新百葉窗，$5000.00，700平方呎 $59,900
☆House出售，西北區，近290 在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.

買賣銷 專业管理
房屋·土地·仓库·商场·大楼·公寓
1) 湖景豪装共寓屋 1600尺 2房 2厕 近中国城·投资自住首选 仅售7万9
2) 英式建筑独立屋·好区交通方便·1620尺,2房 2.5厕，2车房·连好租客类·仅售11万9
3) 独立屋 1300尺,2房 2.5厕，2车房·连好租客类·仅售9万9
Helen Go
REALTOR, GRI
英、粤、国语及台山话
E-mail: helen@helengo.com
web site: www.helengo.com
713-981-6888

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心·賣的放心·售屋高價又快速
Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300, Sugar Land, TX 77478
◆Galleria办公大楼出租·可做医务室用·近610&59高速·租金可议
◆糖城Telfair精华区：一层屋3房2浴·2098尺·2分钟至Costco与59高速·近休大糖城分校，仅售$368,000
◆西北区近249公路&Louetta Rd.二层屋5房3.5浴·4255尺·交通便利·近奈奈夫球场·仅租$2390
◆休士顿近8号&Westheimer Rd二层屋出租·3房2.5浴·租$1600
◆Katy Cinco Ranch 二层楼出租·好学区·4房2.5浴·租$2000
◆糖城8号公路·客运用地出售·发展潜力无穷·欢迎洽询
◆中国城黑钱餐馆生意出售·地点极佳·多年老店·生意很好·2500尺·接手即可营业·意者请洽Toby
Toby Chen Broker / 企管硕士 德州/加州地产经纪人 国、台、英语
E-mail: chentoby@yahoo.com
Cell: 832-235-5000
Grace Wang 工商管理硕士 房地產經紀人
E-mail: gracewang71@yahoo.com
Cell: 713-459-2656
專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

糖城福遍地产 RE/MAX SOUTHWEST
14905 Southwood Trl, Sugar Land, TX 77478
買房,卖房,置房,投资,贷款,全套服务,
买全新屋高手,卖半旧屋拿手, 诚实可靠,值得信赖
1.福遍近糖城惠康超市，大湖区图书馆，两层楼房·3210尺·全木地板·仅售31万5仟
2.糖城近惠康，二层楼房·约2500尺·高挑屋顶，三房加游戏间·新屋顶·新厨房·新电器用品·花岗石台面·新灯·新地板·仅售$299,950
3.糖城·Lake Pointe高级区·2013年新房·屋主精心设计·独一无二的高质量·高享受的湖边豪华屋·仅售八十九万九仟
4.糖城·Telfair社区·单层洋房·高挑屋顶·2010年·约2500尺·3卧室加书房·仅售四十万八仟
5.新房买卖最佳服务·广及休市·Memorial区·Bellaire市·Mo·city·Katy·Sugar land等市。
吴念湘 CBR,GRI Terry Fan (国、台、英语)
E-mail: terry@terryfan.com, Http://www.terryfan.com
281.207.5088, 281.772.0888

星印美地產投資公司
商業部門 陳先生手機 281-561-6288
1. 西南區，近中國城·兩層樓公寓·三房·三浴·全新裝修·新瓷周石臺面·有蓝本細部接洽院·投資良機·僅售$88,000+
2. 西南區，近八號路與Westheimer大道·兩層樓公寓·二房·二浴·花岗石臺面·木地板·包括冰箱·洗衣機·烘幹機，有車庫·僅售$126,000
3. 百利大道南端一一健店铺·二樓三樓住家·共五千尺·僅售$392,000.
4. 百利學區·土地售$289,000. 可按照客戶要求興建4300尺 洋房·僅售$895,000. 附近多港悉尖新屋。
5. 西北區：兩層樓高級大洋房，寬敞明亮·4361尺·五房·四卷平浴室·三 車庫·主浴室有按摩浴缸·後院有游泳池·美景湖景·僅售$549,900
6. 西北區，鲍中國城20分鐘·兩層樓漂亮洋房·2368尺·四房·二卷平浴室·主臥室在一樓·二樓大遊戲間·一樓瓷磚與硬木地板·二樓全地毯·近小學·有音響·月入$1670.僅限投資者購買·售$215,000
7. Missouri City, 兩層樓漂亮洋房·2887尺·四房·二卷平浴室·主臥室在一樓·房房·浴室全新裝修·一樓瓷磚地面·有刷挂漆。
8. Montgomery 區：一英畝多土地·湖邊·有橋門·高级洋房社區·湖景優美·近高爾夫球場·售$165,000.
9. 146號與288號公路·Rosharon 市場·二畝土地·高級住宅區·售$65,000.
10. 百利大道路上·近魯湖·商業土地·5.74英畝. 僅售$11.00/尺.
11. Boon & Bissonnet 之間·辦公室/倉庫出租·1250平方尺·每尺租$0.54· 可立即搬入。
Mei Tan 陳太太 (國、台、英語) 281-630-2212 1800-856-0002×116

RE/MAX 买房卖房请找王飞雪团队
1.糖城 Geartwood区·优秀学区·2002年建·两层5房6卫·4042尺·大户型高挑屋顶·小区环境优美·离够10分钟·售价$394,950
2.Richmond 精选投资房·优秀学区·交通便利·靠近westpark toll way·2003年建·2149尺·4房3卫·售价$184,900
3.米城 Missouri city·湖景全新房·格局宽敞·采光亮·4房3.5浴·是住选择·售价 $ 290,000.4-米城 Missouri City/最佳商区Dulles High一一层全砖房·实木地板·格局好·4房2浴·仅售 $ 239,00
5.糖城 明星学区 Clements High 两层3/4房3卫·车库改造成额外卧室·带电器 2479尺·售 $ 265,000
6.糖城 明星学区 Clements High 十分小学初中·4到5房3浴·三车库·面积3208尺·仅售$ 345,000
7.医学中心优质 condo 2房1.5浴 近贝勒医学院·莱斯大学·MD Anderson·公交车直达医学中心·面积1908尺·仅售 $ 122,500
8.梨城 pearland 高尔夫球场社区·环境优美，步行距离到小区各种设施·近8号公路·4房3浴，面积2912尺·售 $ 289,900
Fay Wang 王飞雪 荣誉地产经纪 832-858-4838 faywang2008@gmail.com 微信号:faywang2020
Jackie Huang 黄帅 地产助理/实方代表 832-512-0939 JackieRealEstate2015@gmail.com 微信号:jackiehuankun
经验丰富 责任心强 保证短期买掉！
专精糖城、医学中心、Katy、米城、Pear Land、Memorial及中国城新旧房产买卖出租

美美地產 RE/MAX Heritage
住家、商业、投资管理
买卖房屋想"多,快,好,省"找美美就行了！
招半工助理，半工或全职经纪，人品个性好，积极，会英文
1、糖城名区全新地中·海式豪宅，5200尺/大后院/高厅/开放式厨房/实木地板·主卧寬房，每个睡房有单独浴室+衣帽间，13万Upgrade，6房/5.5卫/电影院，样板房格局，应有尽有/售81万9.
2、糖城最热门成熟湖区洋房，学校一流，闹中取静，屋况极佳，格局好适合老中，多样新装修，宽大美丽庭院+泳池，3267尺，4/3.5/3/书房/Gameroom，地税低,仅售51万9.
3、Spring湖区新洋房，近Exxon Compus，45号和99号公路，交通便利，2457尺·4/2.5/2，现代装潢，最热门投资地点！仅25万9.
2、近糖城6号家乐超市，5房3.5卫·3269尺·全新地毯 pending 大理石台面·热水炉·步行到湖边、小学·水工游乐场·仅售31万8
4、New Territory各区·公园旁·好学校，pending 稀少一层高大洋房·格局完美·2810尺，4房2.5卫·全新木地板·仅24万9.
6、近Richmond·5英亩空地，靠近Brazos Bend state park公园·可用于建房·农地、畜牧·有良好的开发前景·适合自住·退休和投资·良机!售12万
MeiMei Ou 获奖经纪人 经验丰富(15年) 诚实可靠
281-787-9300 卖房高手 meimeiou28@gmail.com 微信号:Meimeiou28

新屋专家 买方代表 (Buyer's Agent)
投资 / 自住 / 商业
Paul Lin 林济周
(281)704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime

一百日内賣出您的房子 否則我會買下它！
(過去五年内只須購回十八幢房子)
Above the Crowd!
*过去26年内共售出超过2655幢房子
*全德州ERA地产公司，94/95/96年销售总冠军
*97及98H.B.J全晓士顿经纪排行榜第八及第九名
林啟昌 K.C.LAM
281-26KCLAM 或 281-265-2526

德州华美投资地产 #6117 Richmond Ave, #120 Houston, TX77057
热心为家庭·公司·企业全面服务
集二十五年经验 帮您德州投资 助您鸿图大展 助您永续基业
1. 休士顿赚钱 连锁旅馆Super 8，49房·年营$75万·售$325万·头款$100万。
2.布希机场连锁旅馆，80房·年营$170万·售$650万·头款$150万。
3.休士顿Holiday Inn 109房·年营$350万·售$13.5M·头款$300万。
4.休士顿Americd's Best Value Inn & Suites 117房·售$500万·头款$160万·业主供银。
5.休士顿独立旅馆44房·年营45万·售$235万·头款$70万
6.德州独立96房·年营$75万·售$250万·头款$70万·路州独立144房·$210万，独立166房·年营$130万·售$425万。
Kenny Huang 黄显意 Senior Investment Consultant Hotels Specialist Champions Real Estate Group (832) 348-7824 Email: kennyhuang1889@yahoo.com

LONE STAR REALTY 郭立，Arthur郭 资深地产经纪人
专精：商业、住宅、购物商场、公寓、旅馆、餐馆、商业大楼、买卖、介绍、专业管理
1、Beechnut与59号赚钱Shopping Strip，收入高，现只卖一百二十五万。
2、Bellaire与Boone路口加油站连Convenient Store，Retail Store，一共一百七十五万。
专线：(832)347-2888
E-mail:ak3300@gmail.com

16年不容错过的
全美十大最佳投资城市

导读:“有土斯有财”是中国人传统的理财观念,许多人会选择投资房地产来累积个人财富。《福布斯》杂志(Forbes)日前公布一份报告,罗列2016年全美最值得投资的城市,其中以密西根州的大急流城夺冠。

据房地产交易数据库信息网站Zillow报导,近几年在美国,随著房价不断上涨、工资未相应提升之际,2016年对某些计划买房的人可能会裹足不前,尤其是中低收入户。不过,针对投资客而言,许多经济条件皆指向美国房市将持续走強。

《福布斯》的这份最新报告,列出了2016年度全美最值得投资的城市名单,在入围的前十名,以密西根州的大急流城、佛罗里达州的奥兰多以及德州的圣安东尼奥分列前三名,其在未来三年的房价增值率分别为22%、28%和26%。

该研究分析了全美前100大都会,人口数超过60万的城市,衡量指标还包括人口增长率、就业增长率、平均房价以及预期房价增值率等。

在入围2016年全美最值得投资的前十座城市中,预期三年房价增值率以达拉斯最高,达33%;接著是奥兰多的28%;还有奥斯汀和珊瑚角都是27%。十大最值得投资的城市,德州和佛罗里达州各占3座城市。

以下就是2016年全美最值得投资的前十座城市名单。

1. 大急流城(Grand Rapids)、密西根州

人口:1,027,703
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$154,348(美元,下同)
人口增长率(2011~2014):3.1%
年度就业增长率:3.9%
失业率(2015年9月):3.1%
三年房价增值率预测:22%

2. 奥兰多(Orlando)、佛罗里达州

人口:2,321,418
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$202,809
人口增长率(2011~2014):6.7%
年度就业增长率:3.7%
失业率(2015年9月):4.8%
三年房价增值率预测:28%

3. 圣安东尼奥(San Antonio)、德州

人口:2,328,652
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$200,522
人口增长率(2011~2014):6.1%
年度就业增长率:3.7%
失业率(2015年9月):3.7%
三年房价增值率预测:26%

4. 夏洛特(Charlotte)、北卡罗来纳州

人口:2,380,314
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$220,758
人口增长率(2011~2014):5.5%
年度就业增长率:3.6%
失业率(2015年9月):5.2%
三年房价增值率预测:22%

5. 盐湖城(Salt Lake City)、犹他州

人口:1,153,340
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$258,371
人口增长率(2011~2014):4.1%
年度就业增长率:3.6%
失业率(2015年9月):3.1%
三年房价增值率预测:22%

6. 达拉斯(Dallas)、德州

人口:4,604,097
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$211,245
人口增长率(2011~2014):6.2%
年度就业增长率:3.5%
失业率(2015年9月):3.8%
三年房价增值率预测:33%

7. 奥斯汀(Austin)、德州

人口:1,943,299
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$281,355
人口增长率(2011~2014):9.0%
年度就业增长率:3.3%
失业率(2015年9月):3.3%
三年房价增值率预测:27%

8. 罗德岱尔堡(Fort Lauderdale)、佛罗里达州

人口:1,869,235
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$258,577
人口增长率(2011~2014):4.5%
年度就业增长率:3.2%
失业率(2015年9月):4.9%
三年房价增值率预测:20%

9. 西雅图(Seattle)、华盛顿州

人口:2,839,550
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$370,306
人口增长率(2011~2014):5.4%
年度就业增长率:3.2%
失业率(2015年9月):3.9%
三年房价增值率预测:22%

10. 珊瑚角(Cape Coral)、佛罗里达州

人口:679,513
平均房价(2014年第3季~2015年第3季):$211,531
人口增长率(2011~2014):7.6%
年度就业增长率:3.0%
失业率(2015年9月):5.1%
三年房价增值率预测:27%
(文章来源:网络)

恒信貸款 Trinity Funding, Inc. NMLS #301604 www.trinfund.com
• 房屋貸款 • 舊款重貸
• 利息低廉 • 經驗豐富
Peter Ma
請電:馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 • Fax:(713)961-9099

Sutherland Mortgage Services Inc. NMLS # 9891
Best Business Bureau 最高廣度度最活躍評級 - A+
BBB "PINNACLE AWARD" - 2013, "WINNER OF Distinction" - 2012
公司拥有四十二州贷款许可执照, 代理二十一家贷款银行
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
政府购房首付款补助/ DPA
低信用分数
商业貸款/Commercial
Jeng Y. Ling 凌征賜 貸款經紀人 NMLS #295953
(C) 713-560-1106 (O) 713-579-7225
(F) 866-276-7852 (F) 281-605-4377
JENG@SUTHERLANDMORTGAGE.COM
WWW.SUTHERLANDMORTGAGE.COM
5959 Corporate Drive # 3000 Houston, TX 77036

第一贷款公司 First Nation Mortgage
专办房屋貸款
10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
请电:Charlie Song 宋先生
公司:(713)266-7894
通国语、英语、并有粤语、越语服务
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 经验丰富 Lic #535

佳率貸款
3234 Colleville Sur Mer Lane Spring, TX 77388
賀 荣获富国银行最高业绩奖
拥有多家Lending Source 投资房upto10套
• 自住,投资购屋貸款
• Cash Out-特优利率
• No Cost Refinance
无中介費,直接放款
十多位专员为您服务
No Origination Fee
Ruby Chen 陈孟慧 Mortgage Broker/President NMLS#119528 MBA/B.S. Finance PMRate@yahoo.com
通国语、台、客、上海话
优惠低率 大成美!!!
281-385-8400(O) 281-201-0061(M)
最低费用 最低利率 最佳口碑
16年以上貸款经验,10-20天完成

KATY MORTGAGE
www@katymtg.com
email:sc@katymtg.com
VA•Lot & Construction•JUMBO专家
CONVENTIONAL JUMBO FHA/VA LOT/CONSTRUCTION REVERSE
买屋贷款 旧款重贷 费用低廉
免手续费* 利息最好 准时过户
Shirley C 侯瑛珠 公司NMLS ID:994796 通国语•英语 Broker #969832
专线:832-437-4191 传真:1-888-806-1136
25307 Terrace Arbor Lane, Katy, TX 77494

KW MEMORIAL KELLER WILLIAMS REALTY 房地产经纪人
Luke Bai(白) 832-779-2838(国语) lukebai.kw@gmail.com
Kimberly Tran 832-930-2788(越语) kimberlytran.kw@gmail.com
BUY SELL RENT 买卖 出租 投资 管理

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
想登广告?
感受市场魅力...
请找 权威媒体
电话:281-498-4310 • 传真:281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com | 日报网址:www.SCDAILY.com

RE/MAX UNITED 聯禾地產
全球第一房產公司休士頓中國城旗艦店
713/630-8000
您投資房地產的領航者 Outstanding Agents Outstanding Results
服務大休士頓地區-糖城•密蘇里市•Riverstone•Telfair•Katy•Cinco Ranch•Memorial Area•City of Bellaire•Galleria•Medical Center•West University•能源走廊•Downtown 城中區•西南區•The Woodlands & Cypress 等區。
商業土地
售:大型公寓,近Memorial區,120個單位,待售600萬。
售:糖城密蘇里市,精華區超低價熱地待開發,4.5英畝起,附近有大型商場
售:Beltway 8北,機場附近,多處開發辦公樓,11英畝地待開發。
市中心/新興區EaDo多筆土地待售,適合大型開發,附近新建獨立屋40萬起。
中國城放燈廣場多筆商辦,店鋪待租$1750起,待售29萬9起。
微信:josie9889
倉庫Warehouse 售價99萬
Riverstone 售價395萬
中國城 售價522.59萬
中國城 售價529萬
酷療中心 售價531.98萬
負責人/資深經紀 Josie Lin 林承靜 832-618-5898 國語/粤語/越南語/英/韩/中/日/柬/泰/越南語
安馨成家
醫療中心附近2房公寓,八百五十尺,一房一衛,近Rice和UH,低維護費,隨時入住,僅售11.49萬
福邊縣美觀新上市,十年新4房3.5間3車庫,近湖,主卧橡下,花崗岩面,售38萬
福邊縣新上市,近全新2014,三千呎,4房3.5浴,節能設計,主臥橡下,樓上特大遊戲間,開放式厨房,花崗岩檯面,樓下地磚,僅售27.9萬
Katy學區高級住宅,4房3.5浴3車庫,專家設計,空調,燈頭,抽油煙機及屋頂開換新,精物及交通方便售43.7萬
近6號公路,整新裝修,3房2浴,一房樓,全部磁磚,花崗岩檯面,後院有該重娛樂設施,新上市,售15.9萬
中國城附近公寓,3房,可步行到超市,僅售7.9萬
增值保本 增值保本 聯禾獨賣/未上市/現有長期招客/現享租金
糖城國棟屋 $115,000/期租1,500
Richmond獨棟屋 $129,900/期租1,790
糖城國棟屋 $139,900/期租1,850
糖城國棟屋 $138,000/期租1,850
吉屋出租
中國城黃金花園多套公寓待租,內含家具,步行可到超市,餐廳,長短期均可,歡迎電洽
近Klein學區,3房2浴,木及瓷磚地板,促銷費面,好租租$1580
糖城Riverstone,2曾獨棟屋,四千五百尺,6房5衛3車庫,近6號公路,精整,餐飲便利,$3880
近Klein學區,4房3浴一樓全磚,花崗岩面,開放式厨房,自動洗水系統,遊戲間,$1950
近醫療中心及城中心,有自動開門,高頂三層樓停開台,一樓有私家可做辦公室,附設家具,3房3.5浴 $2900
精通建商新房優惠
生意買賣 日本餐館於Westheimer上,生意11萬
聯禾物業管理公司
具備德州政府核發執照,專業維修班底,讓您省時省心。
選屋,議價,出租,管理一條龍
長短期租屋,商業大樓、辦公室、店面出租與管理
聯禾物業,用心看顧您的投資
Annie Zhao 832-618-9561 | Paul Liao 832-788-6699 | Ping Chen 281-330-8747 | Gene Feigelson 713-398-7058 | Christina Shyu 281-796-6027 | Ling Gao 832-878-1787 | Christi Yao 832-986-3333
Daniel Kao 832-289-0546 | Loi Jin 713-628-8998 | Jerry Leo 832-633-5072 | Don Foronda 713-594-2171 | Tri Nguyen 832-782-4690 | Lulu Sun 832-092-5665 | Neal Hou 713-538-3366
9889 Bellaire Blvd., #118, Houston, TX 77036
中國城教燈廣場內二樓
jlteam98@gmail.com
(713) 630-8000 免費市場分析 歡迎預約諮詢
http://www.united888.com WeChat微信號:United9889

Mortgage Alliance
全通貸款 TEXAS LENDER
四大保证
☆利息最低
☆快速核准
☆费用保证
☆服务最佳
Conventional / FHA
New Purchase / Refinance
Free Pre - qualify
Low Down Payment Loan
Fixed and Adjustable
Cash Out / Home Equity Loan
Zero Closing Cost Loan
95% No MI FNMA Loan
林臻 Peter Lin Mortgage Broker TX NMLS #290226
www.mortgage-alliance.com
Office: 713-777-1377 Fax: 281-656-5360
7001 Corporate Dr., Suite 268, Houston, TX 77036

美南房地产 住宅 商业
SKY ENTERPRISES REALTY
18 GrantsLakeCircle,SugarLand TX. 77479
秦德右(負責人) JENNIFER YU
电话:(281) 980-7671(随时)
公司:(281) 980-7671 传真:(281) 980-5570
专精 糖城,医学中心, 百利市,KATY,PEARLAND,西南各区
*房屋出售迅速快捷! *购屋置产,值得信赖,买方代表永保权益!
* HAR TOP PRODUCER PEALTOR (TOP 1% OF ALL REALTORS IN HOUSTON)
1.糖城Clements高中4/2,5/2,重新装潢,木板地花岗石厨房台面,新地毯,新油漆,约2200尺,售$239,900
2.First Colony,密苏里市,原Newmark的样品房约3100尺,面湖,木板地,花岗石台面,3车库,4/2.5/2 售$299,900
3.糖城TelFair 2006年建,约2900尺4/2.5/2保养好,地段佳,售$389,900
4.医学中心,2房2卫Condo. Bellaire高中. GATED,24小时门房,警卫;重新装潢,售$198,000.
5.糖城Clement高中,3/2.5/2临湖TownHome月租$2480.
6.糖城Clement高中 3/2.5/1TownHome.近邮局及图书馆 月租$1600.
※商业 KATY,旺铺出售,位于FRY RD & $I-10公路. 室内有2万尺,外加室外地皮,开价一百五十万.
卖屋,免费市场估价,提供Virtual Tour网路虚拟活动画面,保证高价尽快出售
** 请洽年业绩逾千万的Super Agent **

中国留学生从美国网络黑市“代购”剧毒毒药被判16年

(来源:中国新闻网)中新网3月9日电 据美国中文网综合报道,路透社消息称,22岁的上海青年程乐(Cheng Le,音译)涉嫌从美国网络黑市非法购买剧毒蓖麻毒素一案于当地时间8日宣判,程乐被判16年监禁。

8日,美国地方法官Alison Nathan在曼哈顿法庭宣判,程乐被判16年监禁。去年8月,经12人陪审团一致裁定,针对程乐的3项指控全部成立,其中包括企图购买生物毒剂作为武器、用假名进行非法交易及身份盗窃。

Nathan说,程乐“通过网络黑市购买剧毒蓖麻毒素”,行为是“可怕的、严重的”,因此应该被重判。

在法庭上程乐表示,他将上诉,但也表示忏悔,“意识到自己做了什么样的事”。

2011年,程乐从上海赴美国纽约大学(NYU)就读物理学专业,但不久后离开学校。从法庭资料中可以看到,他独自居住在曼哈顿一处公寓内,每月租金1700美元。

程乐说,以他的学历资历,很难找到机会去跨国公司工作,于是便做起了网络代购的生意。刚开始,程乐就帮国内朋友买金银首饰、名牌包、苹果手机等东西,一般加价5-10%。2014年12月23号被捕时,他自报每月收入约3600美元。

不过,程乐的代购生意似乎很快偏离轨道。去年,FBI联邦卧底探员在名为“进化(Evolution)”的黑市网站上侦查到,程乐通过一个代号“FNUFNU”的账户,企图为顾客代购蓖麻毒素(ricin)。

据联邦检察官消息,蓖麻毒素是一种没有解药的致命毒药,但是被称为“黑网”的一些网络黑市却提供了匿名买卖,这些网络售卖各种非法禁品,顾客在这种犯罪市场中进行买卖。

蓖麻毒素是一种剧毒蛋白质,其毒性是氰化物的1000倍,7毫克剂量便可致一成年人死亡。蓖麻毒素主要存在于蓖麻籽中,该毒素易损伤肝、肾等实质器官,发生出血、变性、坏死病变,并能凝集和溶解红细胞,抑制麻痹心血管和呼吸中枢。

蓖麻毒素因为没有任何解药,在战争中曾被用来制成化学武器,早已被国际公约明令禁止使用。

在“黑网”为人代购的程乐,向一个卖家打听是否有卖蓖麻毒素,说如果质量好的话,他还有大量二手买家。

而该卖家其实是政府执法部门的卧底,程乐向其透露自己准备用蓖麻毒素杀人,要卖家把含有毒素的药片混入一瓶普通药片中,由于看起来一样,受害人每天吃一粒,直到吃了有毒的药片而死亡。他还声称这种杀人方式很保险,不会被查出来。

此前,程乐曾经辩称,他在该案中只是代人接收包裹、转运的小角色,真正的黑手是其“生意搭档”林麦克(Michael Lin)。他自己对个中内幕毫不知情,统属“背黑锅”。

程乐说,林麦克做代购生意很久,而自己刚开始做代购时,就是帮林麦克点货装箱、收寄包裹,分一点提成。林麦克从不让他接触客户名单,担心他会拉走客户。

林麦克经常来他家,有时还会带上一两个陌生人,而他却不知道林麦克的准确地址,只知道林住在唐人街附近。程乐坚称,这肯定是林麦克趁他不备潜入他家,偷偷用他的电脑登陆上网干下坏事。

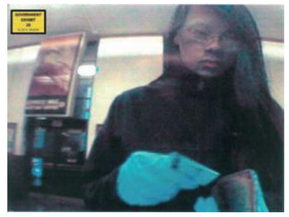
对此,检方指出,压根没有第三者“林麦克”,代号“FNUFNU”的黑市帐户就是程乐本人所设立、维护和控制。程乐还盗用他人信息申请了ebay和Paypal帐号来支付代购款项,这些交易的IP地址也全都指向程乐自己。

而在联邦探员入屋搜查时,程乐的电脑正保持黑市网站的登录状态,他的生意邮箱也处于聊天状态,同时探员还在程乐家中找到了蓖麻种子。

检方还举证道,程乐每次提货都戴上蓝色胶皮手套,进出邮局左右张望,先后使用不同的假身份证件领取邮件,用足了各种“反侦查”手段。

据侦查,程乐还曾在网上对一名因邮寄毒品被盯上的“代购”评论说:应该事先编好故事,一旦执法人员找上门来时,可以从容应对;对探员的发现和指控要“一概否认”。而这些话恰恰同他在自己案子上的表现一一对应,非常吻合。

含有剧毒蓖麻毒素的蓖麻籽



程乐(图片来自路透社)

研究:美6成日常饮食为超加工垃圾食品

(来源:联合新闻网)一项最新研究发现,美国人日常饮食中的60%是超加工的垃圾食品。这些食品包含过量的糖、盐、脂肪和其他应避免食用的物质。

10日发表于英国医学期刊(British Medical Journal)网路版的这项研究,是由美国和巴西的研究人员联合作出,研究结果非常明确地解释了为什么三分之二的美国人患有糖尿病或超重,和为什么糖尿病和心脏病的病发率正飞速上升。

波士顿塔虎兹大学和巴西圣保罗大学等研究人员共同在报告中写到:“如果按人体能量消耗来排序,最常见的超加工食品包括面包、软饮料、果汁和奶制饮料、糕饼和派、咸味小吃、速冻和耐储存食品、披萨饼和早餐麦片。在未加工或轻加工的食品中,肉类、水果和奶才是提供卡路里最多的食物。”

国家广播公司(NBC)新闻网报导,营养学家和公共健康官员表示,大部分食物都应该是新鲜水果和蔬菜。但本次研究发现,这些食物在人们每日平均约2000卡路里的进食量中,仅占650卡。

研究发现,富含淀粉和脂肪的加工食品提高了心脏病、糖尿病和癌症的病发率。经常食用水果和蔬菜的人,罹患以上三种病的机率更低。

他们的研究成果基于一项有关美国国民健康的大型全国调查。该调查询问了9300名成人与儿童,并收集了详细的饮食资讯。研究报告称,“人们日常获取的能量有57.9%来自超加工食品,而从添加糖中获得的能量则有89.7%来自这些食品。”

超加工食品所提供的卡路里有超过20%来自糖分。联邦饮食指南称,人们从糖中获取卡路里的比例不应超过10%,而有些营养学家则表示应该更低。

研究小组写道:“我们证明美国人日常食用过量的添加糖。我们也用新的证据再次证明,美国人从饮食中获得的卡路里有一半由超加工食品提供,而包含添加糖的卡路里则有90%来自超加工食品。”

美国移民已达6100万创历史纪录 1/4为非法

(来源:中新网)中新社休斯敦3月8日电 每5个美国人中就有1人是移民。正当移民问题成为美国总统大选热门话题之际,人口普查数据分析显示,美国目前有6100万移民和他们在美国出生的孩子,创下历史纪录,其中四分之壹为非法移民。

美国移民研究中心(Center for Immigration Studies)7日宣布,通过分析人口普查数据发现,截至2015年12月,有6100万移民和他们未成年的子女居住在美国,其中4530万为合法进入,包括出生时不是美国公民的外国出生者、归化公民、长期临时游客和合法永久居民;另壹部分占到总移民四分之壹的1570万人口为非法移民和他们的子女。

“这组数字代表美国移民在过去几十年间惊人的显著增长。”美国移民研究中心称,1970年时,美国有1350万移民人口,只占美国居民的十五分之壹。而目前,约五分之壹的美国居民来自移民家庭,远远超过美国近代移民人数比例纪录。

佐治亚、内华达和北卡罗莱纳州的移民人口增长率自1970年以来上升了3000%,阿肯色和田纳西州同期增长2000%,弗吉尼亚、奥克拉荷马、得克萨斯和亚利桑那州的增长率超过1000%。

该报告还指出,美国移民人口增长速率是整体人口增长的6倍,从1970年到2015年的45年来,移民及其子女人口增长了353%,而美国全国人口只增长了59%。

“这些数字提出了深刻的问题:有多少移民可以被同化?学校、医疗系统、基础设施和劳动力市场的吸收能力有多强?人口密度的增加对于美国环境和生活质量有哪些显著影响?”移民研究中心主任史蒂芬·卡马罗塔(Steven Camarota)质疑美国继续吸纳大量新移民的能力。

路透社报道称,移民政策、特别是美国的非法移民,壹直是美国总统大选争论的主要话题之壹。领跑共和党的候选人特朗普发誓要在美墨边境建隔离墙,并煽动美国的反移民情绪,他说:“向非法移民提供医疗保健每年耗费110亿美元,如果限制肆无忌惮地发放美国签证,将可缓解国家和地方政府的医疗成本压力。”

民主党候选人希拉里和桑德斯则公开反对全美范围内开展驱逐非法移民的行动,提倡依法进行移民改革。

“合法移民对上述问题的影响大于非法移民。”卡马罗塔指出,最近美国大选的政治辩论过于关注非法移民,却忽视了正在改变美国的更多合法移民。

更多资讯请上 cheerinus.com 走进美国网站

STANLEY & ASSOCIATES PLLC
勝利律師事務所
AARON M. STANLEY
陳德威 律師
美國人,中國通,中文流利
主要處理車禍,離婚案件
豐富經驗的律師團隊
(281) 766-7939
lda@stanley-Lawfirm.com
QQ號:3177436250
- 車禍、尤其是大型車輛事故、人身傷害:幫您獲得高額賠償
陳德威律師曾擔任保險公司特聘律師,熟悉保險公司心裡和作業方式,不得賠償,不用付款
- 刑事辯護:家庭暴力、酒後駕駛、盜竊、性侵害、輕罪、重罪等
- 訴訟:商業糾紛、商業訴訟、民事訴訟
- 婚姻法:協議離婚、爭議離婚、跨國家庭糾紛、監護權、撫養費

熊庄龄 律师事务所
為您出庭辯護或庭外和解
◇离婚 ◇子女抚养费 ◇监护及探视权
◇家庭案件
电话:713.988.6388
传真:713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036(福禄大楼)
熊壮龄 律师 Diana C. Hsiung 法学博士 德州及联邦律师执照
●瑞鄂认证 ◇遗嘱 ◇授权书 ◇遗产处理 ◇财产规划
●移民 ◇L/H/E签证及绿卡申请◇各种劳工、厨师移民 ◇各种亲属移民◇劳工卡、回美证申请 ◇B-1/B-2延长◇未婚夫妻签证
●诉讼 ◇民事诉讼 ◇人身伤害 ◇商业诉讼权
●商业案件 ◇生意/地产买卖 ◇合同纠纷 ◇公司组织/契约文件
车祸 请勿放弃您应得权利,协助车祸后修车、租车及尽速获得理赔。

于澜律师事务所 The Yu Law Office
专业移民律师,经验丰富,免费电话咨询,周末接受预约
美国专业移民律师协会会员
于澜 律师 ALAN YU
PERM职业移民,EB1,NIW
L-1A绿卡,EB5投资移民
亲属移民,结婚绿卡,未婚签证
L-1,H-1,E-2工作签证,
J-1国家利益豁免
政治庇护,移民保释,
递解出境上诉,申请归化入籍
代办签证延期,工卡、旅行证,留学签证
离婚/子女抚养 遗嘱/委托授权书 公司设立,合约起草
阿勝.高吉 合作律師 Aram Sadegi
袁在光 合作律師 Jaekwang Bae
电话:(832) 657-9837 邮箱:alanyulaw@yahoo.com
地址:10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036(环球文通五,MAMA尼亨对面)
车祸:不获理赔,不收费用
刑事案:赌博罪,卖淫罪,盗窃,人身伤害
税务案件:房地产税申诉,联邦税和州税

以勒国际律师事务所
Law Office of Hsyung & Associates
熊耐柏律师(Niey-Bor Hsyung)工学博士、法学博士
7001 Corporate Drive, Suite 109, Houston, TX 77036
Tel:(713)541-2909 • Fax:(713)541-2549
移民 各类美国移民 身份转换 投资移民 授理加拿大移民
商务 公司成立 合同起草 贸易纠纷 生意买卖 知识产权 专利申请 设立遗嘱 信托基金 国际贸易 土地交易
个人伤害 车祸受伤 产品事故 雇用歧视 主雇纠纷
Licensed by the Texas Supreme Court, Not Certified by the Board Specialization

苏力&鄢旎律师事务所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
10多年办案经验的律师事务所曾成功经办数万案件
AM1050 每月第2,4周一 5:30PM移民路路通 特约主持 最新资讯 现场解答
美南新闻周六移民专栏特约撰稿人
苏力律师* 鄢旎律师**
Jaime 律师 | Robert 律师 | Andy 律师 | Joe 律师 | Sam 律师 | Anal 律师 | Eva 律师
移民法 身份转换,亲属移民,职业移民,杰出人才,国家利益豁免,工卡,回美证,入籍,更换地址. 疑难案件查询. 我所的移民局常驻律师,亲自带您与移民官面谈. 我所的移民法庭出庭律师,专办遣返案件
家庭法 离婚,监护权,子女抚养费.
刑法,交通罚单 超速,酒后驾驶,及各类刑事辩护.
商业法 合同起草,成立公司,遗嘱,信托及翻译公证
精办移民 精办留学 周六照常服务
★在洛杉矶,芝加哥,达拉斯等八处设有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市广场内)
电话:713-779-4416
传真:713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization.
*Licensed in Texas **Licensed in New York

由 Uber 司机也是凶手引发的安全乘车思考

【走进美国 Cheerinus.com-专稿，作者:Sissi Gao】2月20日晚，一名美国Uber司机在密歇根枪杀7人，闹歇还不忘接客，这使人们再次热切关注起Uber的安全性。Uber自2010年在旧金山正式推出后，发展势头迅猛，但部分城市的Uber司机及乘客的遭遇却让人担忧，比如，2015年4月，一名醉酒的女乘客在休斯顿被Uber司机强奸；2015年10月，两名女乘客在旧金山遭遇Uber司机性侵。乘坐Uber都有哪些需要知道的安全常识?Uber跟Taxi究竟谁的安全性更好?如果想要成为一名Uber司机，有哪些手续需要办理?一起随小编往下看:

Uber都有哪些防范措施?

Uber公司为保障Uber乘客和司机的安全，特配备双向官方安全指南，分别指出乘客和司机在乘坐过程中需要注意的问题:

乘客安全:

1.全程保险:从接到乘客到乘客下车，全世界的每个Uber行程都上了保险—保护乘客、司机和路上的其他每一个人。

2.Uber出台双向的行为准则(Code of Conduct)，常要求司机贴在汽车内部，指导司机和乘客在乘坐的过程中彼此应有的尊重。

3.Uber公司提供24小时紧急事件应对团队，如有任何意外发生，及时拨打求救电话。

4.Uber在很多地方都提供匿名通讯技术，这洋在司机与乘客短信或电话联系时，不会泄露彼此的个人信息。

5.在乘坐Uber前，应先查看指定司机所得到的评价和顾客反馈意见。

6.上车后可以跟朋友或家人实时分享你的预估到达时间和路径，这洋他们也可以追踪你的安全。

7.Uber在软件中推出"Panic"按钮，只要用护按下它，当地警察就会立刻接到警报。

8.据相关媒体报道，Uber推出新的政策，严禁司机和乘客在乘坐服务时携带枪支，一经发现，必遭处罚。

司机安全:

1.Uber司机在每趟行程后也可对乘客进行评级，Uber司机可以拒绝接送评级较低的乘客。

2.Uber司机并不是随意接客，在接客之前可先看到客人的相关个人信息和付款信息，心里有个数。

3.车费从乘客信用卡中自动扣除，所以大部分城市中的合作夥伴司机可避免携带现金和找零的风险或麻烦。

Uber vs. Taxi，谁更安全?

Uber和Taxi这两种专车一直竞争激烈，他们的安全性也一直收到广泛人群的讨论。到底谁更安全一些呢?

1.从审查力度来说:Taxi的安全性更高。

Uber公司宣称他们的背景调查比普通的出租车背景调查还要详细和严格。但事实是，由于地方政府的条例不同，只有像西雅图或是波士顿这洋出租车规定非常基本的城市，Uber的检查力度才比出租车更大。在美国部分城市，出租车司机必须接受毒品检验，但Uber相关检查条例却很模糊，甚至没有。还有一些城市要求出租车司机必须通过指纹检测犯罪记录，而Uber司机也没有这类硬性规定。

2.从车辆安全性和乘车监控方面考虑:Taxi的安全性更高。

Uber司机使用私人车辆，这也让他们比专业的出租车司机少了一份稳定性。出租司机必须接受频繁的车辆检测，在一些城市，出租车内甚至会安装安全摄像头来进一步监控，而Uber因为是私人车辆，所以通常没有此类保障。

3.从受理乘客投诉的反应来看:Taxi的安全性更高

在部分城市，出租车司机必须要受理乘客们的投诉，而Uber主要是靠手机软件和网酪来联系的双方，乘客则需要自行对随身物品负责，并承受与陌生人拼车所带来的潜在风险。

4.从遭遇糟糕乘客或司机的几率来说:Uber几率更低，所以更安全

Uber的软件很有特色，乘客输入自己的信息，然后查看即将来接送他们的司机信息及评级，司机也会在接客前查看相应的乘客信息及评级，所以不存在随机搭载，大大降低了遇到糟糕司机或乘客的风险。

5.从在危险的时间或地点等车的风险来说:Uber风险小，安全性更高

Uber的乘客可以在屋内等候，而不用像乘出租车一洋要在路边拦截，这对在较危险的路段乘车的人更安全。

具体选择哪一种交通方式，还是要依据当地政府对车辆出台的相关条例以及所处情境而定。

如何在美成为一个Uber司机?

由于Uber是开自己的车，可以在去图书馆前，下班后，或者去Gym锻炼的路上顺便拉一单。这洋的便捷性让越来越多的华人也蠢蠢欲动，想要成为Uber司机中的一员。那么，有哪些准备工作需要做呢?

1.硬性指标:司机必须年满21岁，在美国驾龄超过一年，7年内背景记录良好。车辆车龄必须在15年以内。

2.进行司机注册:上官网按照要求上传你的驾照和社会安全码等信息进行背景调查。

3.车辆注册:上传美国交管局DMV提供的车辆登记证(Vehicle Registration)，保险公司提供的保险凭证(Vehicle Insurance)以及车辆检查凭证(Vehicle Inspection Form)。

4.静静的等待背景调查，通过后会收到短信，按要求去看一段15分钟左右的Uber新手司机培训小视频并下载Uber软件。然后就恭喜你可以开始拉人啦!

川普终于正式出卖广大留学生群体们:发誓要取消H-1B计划，小扎躺枪

(来源网络)3月10日，共和党总统参选人在迈阿密又结束了一场辩论，辩论重点在移民和社会安全体系的一系列热点问题上。

川普在本次辩论中，以更加明确的誓言说道:一但当选总统，他将取消H-1B签证计划!

川普认为给外国雇员的H-1B签证是对美国待就业者非常不公正的政策。川普承认自己曾经在自己公司也通过H-1B计划雇佣外籍员工，但他说"我不应该使用"。

早前，CNN还报道过:川普曾点名facebook首席执行长扎克伯格(Mark Zuckerberg)，说他擅长低薪雇佣外国技术工人，但这却损害了美国人就业。政府应要求美国雇主为持H1B签证的科技工作者支付更高费用，如此来打消美国雇主雇佣海外高科技技术人员的积极性，否则将损伤美国人的就业市场。他还要求，科技公司应首先雇佣失业的美国人，然后才考虑雇佣持H-1B签证的外国人。

川普说，美国有大量涉及科学、技术、工程学和数学(STEM)领域的大学毕业生，可以填补美国的科技工作机会。他说，雇主无需去聘用持H-1B签证的外国人来做这份工作。

川普如此明确的立场势必引起中国、印度等大量使用美国H-1B政策的留学生人群的不满，当然也会涉及从H-1B受益的美国中小型公司。

更多资讯请上
cheerinus.com
走进美国网站

重磅!十年签被设门槛

美针对中国发布签证更新电子系统!

(来源:CBP.GOV)近日，美国国土安全部网站上发布的一则问答，引起业内注意。一个新的系统，签证更新电子系统 - Electronic Visa Update System(EVUS)横空出世，针对的正是是持有美国十年签证的中国公民。

签证更新电子系统(EVUS)是对持有十年签赴美商务/旅游(B-1/B-2、B-1或B-2)类别签证的中国公民实行的安全在线系统。自2016年11月起，持相关签证的旅客在有效签证的基础上，还需要在EVUS系统进行登记注册，才能进入美国境内。

按照國土安全部網站的信息:

1."持有2016年11月之前签发的十年有效期B1/B2、B1或B2签证的申请者，必须在该规定生效后登陆EVUS登记，方可使用签证。

2. 自2016年11月起获得十年有效期B1/B2、B1或B2签证的申请者，必须在首次前往美国旅行前登记。所有申请者的登记维持两年有效，若旅客的签证或护照两者中有任何一者过期，EVUS登记的信息便失效。"

十年签证颇受有意频繁出入美国的中国游客和商旅人士欢迎，但EVUS的出现显然为之前的"畅通"加了一道门槛。即便是持有十年签证的中国公民，至少每两年需要在EVUS系统进行一次登记，也就是说之前所谓十年签证保十年进出美国的自由，恐怕已被这则新政压缩到两年，十年签证或成鸡肋。而且，每次进行EVUS登记，也是需要另外收取费用(据说是:少量)。

目前尚不明确，该系统只是针对中国公民，或者将从中国公民开始扩展到其他国家的公民。

了解有关EVUS的详情，请大家登陆美国海关下面这个中文说明页面
http://www.cbp.gov/node/99562

以下是该网站针对EVUS的Q&A.相信一定会对大家很有帮助:

什麼是簽證更新電子系統 (EVUS)?

签证更新电子系统是指持有十年有效B1/B2、B1或B2(访问者)签证的中国公民所使用的个人基本信息在线定期更新系统，以协助其赴美旅行。除了有效签证以外，上述旅客必须完成EVUS登记，以便获得许可进入美国。

旅客如何使用 EVUS?

目前为止，中国旅客尚无需使用此更新系统。按照EVUS要求，自2016年11月起，中国旅客需要开始使用此更新系统在网上更新自己的个人信息。

由于系统正处于开发期，发行日期也日趋临近，美国政府将确保向公众提供有关EVUS流程的信息。届时会提供更多信息让旅客知道如何能够尽可能便捷地入境美国。

其他人是否可以代表旅客在 EVUS 更新信息?

可以。朋友、亲戚、旅游行业专业人士或其他第三方可代表旅客向EVUS提交所需的信息。第三方可代表旅客支付相关费用。但旅客本人应对代表其提交的全部信息的真实性和准确性负责。

進入美國是否需要登記 EVUS?

是的。自2016年11月起即需要登记。美国政府和中国政府就签发十年期旅游签证问题达成了双边互惠协议。该协议规定旅客须定期完成在线表格填写以更新个人信息。此表格的填写将有助于加快中国旅客入境美国。

這一新要求何時生效?

持有十年B1/B2、B1或B2有效签证的旅客将从2016年11月开始使用此系统。在此日期之前，持有十年B1/B2、B1或B2有效签证的旅客尚无需使用EVUS系统即可前往美国旅行。所有持有其他类别有效签证的旅客可正常前往美国，不会受到EVUS启用日期的影响。

這是否對目前的簽證持有人、新申請人或兩者都有影響?

两者都会受到本项新规定的影响。持有2016年11月之前签发的十年有效期B1/B2、B1或B2签证的申请者，必须在该规定生效后登陆EVUS登记，方可使用签证。自2016年11月起获得十年有效期B1/B2、B1或B2签证的申请者，必须在首次前往美国旅行前登记。所有申请者的登记维持两年有效，若旅客的签证或护照两者中有任何一者过期，EVUS登记的信息便失效。那么签证持有人必须在前往美国前再次登陆EVUS更新个人信息。

我在幾個月前剛剛收到十年有效期的 B1/B2 簽證。我是否需要在 EVUS 登記後申請新簽證?

不需要，您的签证仍然有效。但是，如果您在2016年11月以后前往美国，必须先在EVUS登记。EVUS登记和申请签证是不同的程序。

什么是B1、B2，或B1/B2签证?如何确认我所持有签证的类型?

B类签证为前往美国的普通商务和旅行签证。您的签证类别显示在签证右上角

旅客在哪裏可以找到關於 EVUS 的更多信息?

最新信息可查见 www.cbp.gov/EVUS。请查看此网站来获取最新信息。

在 EVUS 系統更新信息是否需要付費?

在EVUS登记需缴付少量费用用于维护系统运行。EVUS系统开始启用前，将会提供费用信息。

哪些人需要遵守 EVUS 要求?

从2016年11月开始，所有持中华人民共和国护照并同时持有十年有效期B1/B2、B1或B2签证的中华人民共和国公民前往美国时必须遵守EVUS的要求。

這項規定會對臺灣、香港和澳門的旅客有所影響嗎?

任何从这些地区出发的持中华人民共和国护照并同时持有十年有效期B1/B2、B1或B2签证的旅客，都必须在EVUS登记。使用其他旅行文件(包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾护照)的旅客，可继续按照目前的方式前往美国旅行。

這項規定對居住在加拿大多年且符合加拿大落地移民10年期簽證的中國公民將產生何種影響?

任何持中华人民共和国护照并同时持有十年有效期B1/B2、B1或B2签证的旅客无论其当前居住地为何处，都必须在EVUS登记个人信息。

旅客需要哪些信息以遵守 EVUS 的規定?

每次EVUS登记都必须包含签证持有者的姓名、出生日期和护照及其他个人资料和工作信息。

EVUS 網站是否有翻譯版本?

有。网站有英文版和中文版。但是，所有十年有效期B1/B2、B1或B2签证的持有者必须以英文填写EVUS的问题。

旅客需要多久更新一次 EVUS 的信息?

每次信息更新视为一次EVUS登记。一次登记一般保持两年有效，若旅客的签证或护照两者中有任何一者过期，EVUS登记的信息便失效。持有十年有效期B1/B2、B1或B2签证的中国公民在前往美国旅行(如果两年期登记已过期)或获取新护照时，需要更新信息。

該網站是否安全或保護隱私?

是的。该网站由美国政府运作，并使用相关技术防止在未经许可情况下的信息查阅。旅客通过EVUS登记的所有信息都会受到美国法律的严格管控，就如同美国法律对其他类似审查系统的管理一样。

若旅客不遵守 EVUS 的規定會如何?

持有中华人民共和国护照并同时持有十年有效期B1/B2、B1或B2签证的旅客如不遵守EVUS规定，其旅行计划可能会被延迟。

當前簽證是否仍然有效?

有效。当前的B1/B2、B1或B2签证对前往美国的旅行仍然有效。在2016年11月以前，旅客无需填写网上的EVUS表格。EVUS登记和申请签证是不同的程序。

如果我現在前往美國旅行，是否需要填寫表格或支付額外費用?

不需要。在2016年11月以前，旅客无需填写网上的EVUS表格或支付相关费用。

了解有关EVUS的详情，请大家登陆美国海关下面这个中文说明页面 http://www.cbp.gov/node/99562

相关资讯请上
走进美国网站
CheerinUS.com

床垫世界
MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com
三十多年老店 工厂直营
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081
(United plaza 商場內)
专卖各式名牌高级床垫
Simmons,Kingkol 等
SIMMONS
席夢思
北
中國城
US 59
Sugar Land
床垫世界 6123Hillcroft
Hillcroft
百利大道 Bellaire Blvd
数十种款式 任您选择
骨科医生强烈推荐本店
新到超级特硬弹簧床垫，30年质保。
七天營業 10:30am-7:00pm
实木木板床垫
美国制造 实惠耐用
消除腰酸背痛
30种款式，任您选择
8种骨科医生设计的床
睡得平安，健康，长寿
兼售各式精美傢具
免除存貨成本，售價特廉
兼售超强吸力自动清洗抽油烟机 特价$288 -$595

本月房源

1. 糖城99年建二层洋房，三房两个半浴室，1800余尺，福遍学区，出行安全方便，楼上有游戏间，主人房宽敞，售价:$18万5千.
2. 两层靓屋位于糖城好位置好学区，87年建街道安静，温馨舒适有游泳池，四房两个半浴室，花岗岩台面双烤箱，开放式设计，四年新屋顶. 售价:$38万5千.
3. 糖城高尚社区4000余平方尺名建商产品建于2006年，占地大三个车房，五房三个半的浴室，屋前有湖景，装修豪华，主人浴室配有按摩浴缸，太阳房，软水系统，美丽游泳池. 售价:$59万9千.
4. 瑞池门区安静社区两层靓屋，2007年建近4000平方尺占地大，宽敞明亮，保养超佳，四房三个半浴室，三个车库. 售价$32万9千.
5. 位于密苏里市一英亩占地低税豪宅社区两层6000平方尺，五房四个半浴室配有客人独立房和洗浴做饭设备，木地板石头装饰壁炉，高级厨房设备，高挑屋顶落地窗，享受都市里的田园风光，售价$91万5千.
6. Memorial区1.2英亩占地洋房，超好学区，生活便利，盐水游泳池 ，两套厨房设备，五房五个半洗浴设备，门前开阔，超大后院有发展空间可以做迷你高尔夫球场，篮球场，菜园等等，售价$260万.
7. 售近1万2千尺购物中心，100%出租率，投资回报7%，售价345万.
8. 中国城出租房，二层三房两个半浴室，门厅高挑屋顶，美丽庭院，温馨可爱，5分钟到8号公路和59号公路及中国城各餐馆、超市，租金$1500.
9. 糖城克临门高中好学区，一层四房两浴，木地板，新装花岗岩台面，厨房大柜子多，正式餐厅，书房配书柜，社区安静走路到小学. 附近有高尔夫球场、湖和公园. 租金$2350.
10. 即将上市糖城美丽出租房，2000建四房三个半浴，高挑屋顶大窗明亮通透，克临门高中，5分钟上59号高速公路，美丽庭院. 租金$3000.

地产专家郭枫 手机/信息:832-768-6800
E-Mail:phoebe@onemooresold.com 微信:GF516888
www.Har.com/Phoebe www.8327686800.com

海外华人成哑裔难维权,新移民为提升地位打基础

（来源:环球时报）不久前,美国华裔警察梁彼得误伤黑人一案在美国乃至全球华人圈引起关注。虽然社会各方包括华人社会在内对于案情本身有不同的、甚至对立的解读,但舆论普遍认为,美国华人社会围绕此案所展开的一系列维权运动,大大改变了海外华人政治参与的"冷感"形象,展现了海外华人不再充当"哑裔"的觉醒和努力。

海外華人對政治參與抱有"冷感"是常態

华人移居海外,历史悠久。虽然人数众多,且在居住国普遍取得了不菲的经济成就,但大多数依然地位不彰,不仅参政、议政、从政极为乏力,甚至在一些地区时时还有人身安全之虞。究其原因,对政治参与抱有"冷感",长久甘做"哑裔",是主观上的关键因素。

"冷感"首先来自对陌生环境的"距离感"和自身的惯性。海外华人最初来到一个完全陌生且语言文化差异极大的环境,自然而然地对政治保持着一种"距离感"。因此,无论是"天下兴亡、匹夫有责"的大道理,还是"唇亡齿寒"的现实利害,对个体来说都抵不过早已习惯的"莫谈国事"式明哲保身。以澳洲为例,华人虽在澳大利亚联邦建国之前即已成为这片土地上的建设主力,占有比如今更大的人口比例,却因长期的"白澳政策"人口锐减,血泪辛酸,谋生安居已经艰难,参政更是奢谈。1901年,澳大利亚联邦成立,其所通过的第一项立法就是《移民(微博)限制条例》,对非英裔、尤其是有色人种移民进行严格限制、多方刁难。以此法为主,澳大利亚形成了一系列基于种族歧视的法律、政策,在经济、社会和文化各方面,确保白种人的优势,这就是所谓的"白澳政策"。1972年澳大利亚工党政府取消了"白澳政策"。

其次,海外华人,无论在澳美欧,还是东南亚,大多经历了从苦力到三"刀"(菜刀、裁缝刀、理发刀),再到三"师"(律师、医师、专业技师)的变化,荦路蓝缕,艰难求生。现在尽管正迈向更高阶段的三"家"(资本家、科学家、企业家),多数个体依然以经济上的"齐家"为最高目标,参政仍然是"肉食者谋之"的奢侈,敬而远之。

同时,扪心自问,华人对政治的"冷感",也有未能直言、甚至未必自觉的"搭便车"心态。在海外参政,时间精力耗费不菲,不仅利益非我独享,风险也难以分摊,且在美、澳等制度健全的国家"当官",其收益未必比得上自己独力即可经营的小生意。在此"经济人理性"驱使下,观望他人参政成为华社常态,他人成则我搭便车,他人败则我无损分毫。

新移民爲提升海外華人地位打下基礎

如此"冷感",其不良后果早为同胞所共见、且共叹:一是利益代言缺位。但凡政府重大决策,华社参与程度往往过低,甚至在政策决定后才有所知晓,不得不被动接受。而一旦遇到问题,只能诉诸中国传统的"上访陈情",消极被动。以澳洲为例,回顾历史,"白澳政策"下华人的苦难流离,华社的涣散、缺乏远见和发言权,甚至放弃追求发言权等,都是重要主观因素。殷鉴不远,必须痛定思痛!

二是政治捐款盲目低效。华社在参政普遍"冷感"的同时,却有着热衷为各路政客奉献政治捐款的普遍热情。看似矛盾,究其实质,却是"冷感"的另类体现:将政治捐款当作"买路钱",以为宴席上的客套就是某种"交情",期望金钱上的示好换取日后的关照。这种"买路钱思维"的捐款,与主流社会的政治捐款最大区别在于:对人示好(确切地说是对官位示好),对事漠然,不关注、更不致力于影响具体政策。在此中心态下,华人往往被各路政客当作竞选的"现金奶牛",其当选后因为"奶牛"的无要求,而不需顾及华社的利益。

海外华人蹄行发出自己的声音(图片来自网络)

三是"唐人街政治"的鸵鸟心态与内耗。华人虽普遍对主流政治"冷感",却又热衷华社的"窝里斗"内部政治。山头林立的各类社团是没有泯灭的原始政治热情的直观体现——些同胞,通常拼搏于"唐人街政治"自娱自乐,无法跻身主流社会,"内战内行、外战外行",耗费华社资源。

提升参政热情,加大参政力度,历来是华社有识之士的夙愿,更是凝聚华社力量、推动居住国与祖籍国关系、参与居住国的公共政策制定、融入居住国的必由之路。三十多年来,随着中国经济腾飞,大量华人新移民挟资金、技术、教育之优势前往"新世界"开拓,这大大改善了海外华人的素质结构,亦为进一步提升海外华人的地位打下了基础。

不再充当"哑裔",仅仅是意识的觉醒。让参与发言、参与政治的热情从无到有、从少到多,仅仅是基础。如何运用好资金、技术、教育的优势发出我们的声音、发出什么样的声音,如何让别人倾听、如何打动他们,则是进一步必须要考虑的问题。正如梁彼得一案已经展现的,华社敢于走上街头表达自己的政治关切,仅仅是第一步。更为关键的是如何运用好这种热情,让每一次政治参与的行动都能切实推进华社获取话语权,夯实华社进一步融入主流的基础,而不是沦为"一次性消费"的街头秀。(作者黄向墨是悉尼科技大学客座教授、澳中关系研究院主席)

多次存款万元以下 亚裔按摩店东主被判刑

（来源:倍可亲）一名在伊州南部开设按摩店的韩裔东主,因将现金收入分多次存入银行,并刻意将每次存款金额,压低在联邦规定申报标准的1万元以下,引起国内安全部、国税 局(IRS)注意,联合调查后遭联邦检方起诉,日前被联邦法官以"有计画金融交易"(Structuring Financial Transaction)的罪名,判处2万元罚款及两年缓刑,缓刑前六个月还必须戴上电子脚镣接受监控。

伊利诺南区联邦检察官波特(James L. Porter)7日公布上述判决。法院文件指出,来自韩国的58岁被告李景硕(Kyong Suk Lee Kipila),持美国绿卡,在伊州南部中心村(Celerville)开设"粉红按摩院"(Pink Spa),因多次到银行存款,都在万元以下,引起当局注意并展开调查。

经调查后发现,李景硕的收入来自经营按摩院,他有意逃避联邦1万元以上存款必须申报的反洗钱规定,将现金分成多笔存款存入银行,今年3月4日开庭,被裁定触犯"有计画金融交易"罪名成立。

资深会计师林丽淑表示,多次存款不超过1万元,会牵涉到反洗钱法(anti-money laundering),李景硕主要问题不只是IRS,在大部分情况下,联邦调查局(FBI)也会介入调查。

林丽淑说,之前有两位华人客户,因为至少到银行存过几次八、九千元元的存款,因此收到FBI的信件,告知怀疑当事人有洗钱嫌疑,要求尽快与FBI联系。

她强调,根据银行秘密法案(Bank Secrecy Act)规定,银行等金融机构如果24小时内收到同一个人的累计1万美元或以上的现金存款,就需要上报8300表给财政部(Department of Treasury)的金融犯罪执法部门(Financial Crime Enforcement Network)。如果30天内,银行怀疑存款人故意每次存款不超过1万美元,有可能牵涉洗钱、逃税或其他犯罪活动,银行也必须向IRS申报可疑活动报告(Suspicious Activity Report)。

她建议,假使金钱来源合法,应依照规定申报,申报金额不会因此被扣税或调查,不要耍小聪明或道听途说,以为万元以下存款可以"逃避麻烦",殊不知此举会引起银行、国税局、调查局高度关注,反为自己带来困扰。

更多资讯请上
cheerinus.com
走进美国网站

Gillman SINCE 1938 Honda Houston
HONDA
自1938年就開始服務華人社區
Stanley Cheung
張 華
832-766-9888 (通國語、粵話)
10595 West Sam Houston Parkway S.
Houston, TX 77099
(US 59 South @ Beltway 8)
GillmanHondaHouston.com
2016 Honda Accord LX

愉快旅游
D & L TRAVEL & TOURS
9219 BELLAIRE BLVD., SUITE 146 HOUSTON, TX 77036
(德州第一银行附近,百佳超级市场对面)
Tel:(713)271-4848 Fax:(713)271-0034
☆买机票送上海江南团(九寨沟、云南、桂林,$99)
☆黄石公园买二送一
☆加拿大、美加东团,美东团,美西团买二送一
☆邮轮旅行团:欧洲、其他国家均有
本旅行社将为大家预计一个愉快的旅游
★★★精通国、粤、潮、越、东、英、法语★★★
泰国$99.00七天
五星级酒店 包吃住
日本关东关西七天六夜
五星级酒店 包吃住 $399.00
物超所值,不由你不信

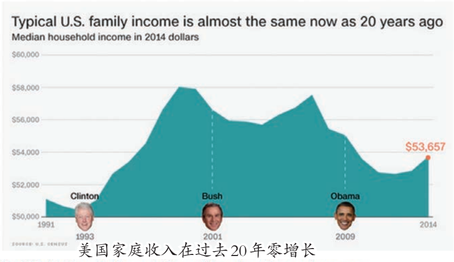
请携带此广告指名找华人销售经理
Sterling McCall
TOYOTA
TOYOTA
Steven Ye叶 (713)518-3169
超低的价格和优质的售后服务
不是吹出来的,放眼Houston所有的TOYOTA车行
唯有我们的销售团队做到了
当您决定买TOYOTA之时,请务必联络我们
我们会不惜一切代价让您成为我们的顾客
2015年新车提前清仓
前所未有2015年4月份特惠方案
2015年份所有车型提供零利息贷款或高至2500元现金折扣
(Tacoma,Sequoia除外)
休城唯一,堪称全美唯一
华人"一条龙"销售,贷款,售后服务团队
David Luo罗 (713)732-8388
(销售部经理)
由Steven Ye和David Luo提供超低售价,众口皆碑
(贷款部经理)
由Ray Lee帮你完成贷款和过户手续,简便快捷
(服务部经理)
由David Wang为您解决任何疑难杂症,开的安心
请速与我们联系
(713) 518-3169
9400 Southwest Freeway Houston TX 77074

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR
☆精通保险理赔法,AAA,州农场保险指定修护厂
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆钣金修护,争取减或免自付款,保证复原如新
☆最新电脑控制,下吸式,气热,无尘烤漆房(原厂标准,且有终身保证计划)
☆修护期间,备有免费(收费)租车
☆全车开入式拉大梁机(三台)
高价收买三年内车祸车
AAA保险 Approved Auto Repair
電腦雷射光束大樑檢驗分析儀
引擎・電機部 ASE CERTIFIED
• 喷射式引擎,电脑控制系统专家
• 精修电系,喷射式供油系统
• 四轮(电脑镭射)定位
• 原厂标准保养,冷暖气
• 引擎修护,刹车,底盘,变速箱等等
• 州政府汽车安全年检
專精 高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
●美国汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
★歡迎精修"Extended Warranty",減或免自付款。
★德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢。
拖車服務 (281) 564-4350 (24小時服務)(英、華語)
E-mail: autoritecollision@yahoo.com

Bellaire Auto Services & Collision
万 利 车 行
地址:7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036 (Bellaire & SW Freeway)
诚信可靠……高能技师……技术一流……工作保证……价格合理……服务亲切……崭新设备
一 条 龙 维 修 服 务 中 心
营业时间:
星期一至星期六
9:00AM-6:00PM
电话:713-484-7777
▪完整检测汽车中心
▪引擎调整
▪原厂配件
▪刹车、防冻液、传动系统
▪方向盘及僻震器
▪皮带、水喉
▪电池、开动器及整流器
▪防止损坏定期检验
▪州政府汽车安全年检
▪价位保证满意
○诚征有经验的修车技师
钣金部
免费估价
州政府汽车安全年检
(请携带保险卡)

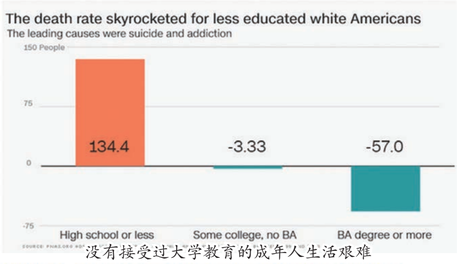
零增长!数据告诉你 美国家庭过去20年有多失意

1. American families earn about the same as in 1995



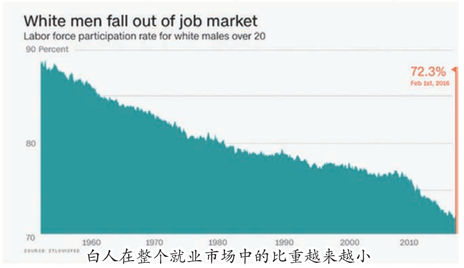
美国家庭收入在过去20年零增长

2. Life is tough for adults without college degrees



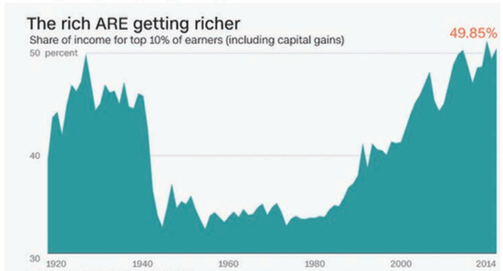
没有接受过大学教育的成年人生活艰难

3. White men's footprint in the job market is shrinking



白人在整个就业市场中的比重越来越小

4. Inequality truly is getting worse



贫富差距越来越大

（来源:CNN）CNN报道,很多人指出,特朗普与桑德斯的掘起反映出美国民众的一种愤懑心态。

在各种调查中,美国民众普遍认为美国经济是困扰他们的最大问题。他们相信中产阶级正在消亡,贸易剥夺了美国人的就业机会,他们的子女未来堪忧。

他们这些想法背后都在证据支持。

一家便利店店主David Workman表示,"美国劳动者落在了后面,很多人正在失去中产阶级地位。"Workman今年70岁,是注册共和党人,但他表示将把选票投给民主党的桑德斯,如果桑德斯在11月失势,他将投票给特朗普。

支持特朗普的主要是没有上过大学的白人,通常年薪低于5万美元。桑德斯在白人中也很受欢迎,尤其是中产阶级的白人。

让美国人愤怒的原因主要包括以下四个方面:

1· 美国家庭收入在过去20年里零增长

80%以上的美国人称他们对美国经济感到担忧,而实际上美国经济仍在增长,而失业率也处于很低的水平。这是怎么回事?

如果你知道美国家庭收入在这些年里的变化趋势,你就恍然大悟了。在上一世纪90年代,美国家庭收入稳步提高。911事件后,收入略有减少。互联网泡沫破裂后,美国家庭收入开始加速下滑。

现在美国家庭的收入几乎与20年前一模一样(扣除通货膨胀因素后),这便让一些家庭难以为继,尤其是那些负债家庭。

2· 没接受过大学教育的成年人生活艰难

在美国,未受到良好教育的人群很倒霉。根据劳工部数据,未上过高中的人的失业率是大学毕业生的三倍,他们的工资也远低于拥有学士学位的人。

他们曾是美国制造业的脊梁,但现在很多工作已经外包给海外或被机器人取代了。美国当然也创造了新的就业机会,但这些机会更适合接受了大学教育的人。

未受到良好教育的人现在是最惨的,很多人都不想活了。他们的自杀率火箭式上升。

3· 白人在整个就业市场中比重越来越小

白人过去一直对就业前景感到乐观。在上世纪50年代,10个白人中有9个有工作,或积极寻找工作。

而现在,白人面临著日益提高的激烈竞争。随越来越多的拉美裔与女性也加入劳动大军,白人比重越来越少。

一些白人甚至放弃了寻找工作。白人就业参与率从1954年的88%稳步下滑至现在的72%。而拉美裔就业参与率保持在80%。黑人就业参与率目前仅为67%,也在下降。

然而,就目前来说,白人找工作仍很容易。在去年底,白人失业率为4.1%,黑人失业率为8.8%,拉美裔失业率为6.2%。

4· 贫富差距越来越大

是的,没错,富人越来越富了,而企业赚取的利润也创下了新高。美国当前的贫富差距已经处于上世纪20年代一样的水平。

在2014年,顶层10%的富人拿走了当年创造的一半的财富。

根据加州大学伯克利分校教授Emmanuel Saez收集的数据,在上世纪90年代,顶层10%的富人拿走了全年创造的40%,在80年代,这一比例仅仅是35%。

特朗普说,美国梦已死,美国不再伟大。而桑德斯相信,美国经济被富人掌控,中产阶级已经垮掉。

而实际上,美国经济已经两极化。

拥有大学文凭的熟练工人有机会过更好的生活,而非熟练工人需要与全球的劳动者竞争,很多人在全球化面前感到绝望。

特朗普与桑德斯都在利用这种情绪为竞选造势。

更多资讯请上
cheerinus.com
走进美国网站

AP保险及税务
營業時間 星期一至星期五 9:30AM-6:00PM 星期六 10:00AM-4:00PM
AP保险及税务公司直接帮助你在比价后找到最合适的保险公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING…
所有保险项目:汽车、船类、房屋、商业、健康、人寿、共同基金、各类年金、退休金、IRA
特别专门于帮助客人省税及最快速度拿到退税
其他服务项目:公证、公司转让、交通安全讲课
Annie To 注册代表 帮助你所有的税务及保险需求
Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898
E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com
Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX ,77072(位于Bellaire与Wilcrest,Kinson Bellaire 对面)
Northwest: 10900 Jones Road Suite #S, Houston, TX 77065
Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

State Farm Insurance
提供保险和理财服务
李再融
Sherry Lee,Agent
汽车,房屋,商业,人寿,医药,长期护理保险
子女教育基金 各种退休计划 遗产规划
12125 Jones Rd,Houston,TX 77070
Tel:281-955-8008 Fax:281-955-8998
e-mail:sherry@sherryleeinsurance.com

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency
www.farmersagent.com/jlu
713-988-0788
经验丰富
服务专线精通国、台、粤、英语
您可依赖的事业事务所
我们的信念
竭尽所能,为您提供诚信、热心、责任、妥善的保障及服务。
• 餐馆及商业
• 房屋及水灾
• 人寿保险
• 汽车保险
• 员工保险
• 地产保险
*此保险单(及保险计划表)若有提供为国有之正式版本,且以英文为准。
协助申请欧计健保补助以及估价谘询
FARMERS INSURANCE GROUP
FARMERS
世事難料,我們關照你
负责人 CLU 吕振益 J.Eric Lu 保险师
服务客户逾20年,全德州各地都有满意的客户
在文化中心斜对面,黄金超市后街
外地(800)350-1078 Fax:713-988-6886 5855 Sovereign,Unit F Houston,TX 77036

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件,你還可以有資格申請:
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽/投資計劃:
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Christine To / 蘇寬袋
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通:國、粤、英語
營業時間:星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
Gessner Corporate Bellaire Beltway 8

人寿 房屋 商业 汽车 健康 保险
STATE FARM INSURANCE 24 GOOD HIGHER SERVICE
张少英 保险
www.suecheung.com
手机:832-279-1101
Fax: 281-969-8966
Tel: 281-969-8281
免费估价!价钱最佳!
4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

"Ask me about the AARP Auto Insurance Program from The Hartford[1]."
Now available in your area!
This auto insurance is designed exclusively for AARP members – and is now available through your local Hartford independent agent!
Call Today for your FREE, no-obligation quote:
「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫[1]。」
如今正在您的地區推出!
該項汽車保險專為 AARP 會員量身打造,現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出!
現在致電,即可獲得免費的無義務報價。
713-777-6000
Jason Yeo
Allrisc Insurance Agency
6918 Corporate Drive Unit B1
Houston, TX 77036
jason@allrisc.com
AARP Auto Insurance Program from THE HARTFORD
The AARP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fire Insurance Company and its affiliates, One Hartford Plaza, Hartford CT 06155. CA license number 5152. In Washington, the Program is underwritten by Trumbull Insurance Company. AARP does not employ or endorse agents or brokers. AARP and its affiliates are not insurers. Paid endorsement. The Hartford pays royalty fees to AARP for the use of its intellectual property. These fees are used for the general purposes of AARP. AARP membership is required for Program eligibility in most states. Applicants are individually underwritten and some may not qualify. Specific features, credits, and discounts may vary and may not be available in all states in accordance with state filings and applicable law. You have the option of purchasing a policy directly from The Hartford. Your price, however, could vary, and you will not have the advice, counsel or services of your independent agent.
[1] In Texas, the Program is underwritten by Southern County Mutual Insurance Company, through Hartford of Texas General Agency, Inc. Hartford Fire Insurance Company and its affiliates are not financially responsible for insurance products underwritten and issued by Southern County Mutual Insurance Company.
108286

岑氏保險公司
Sam's Insurance Agency
713 777-9111
汽车保险
●初学者,年青驾驶者,有罚单和车祸者,价比别家更优惠
●屋主,两车以上,续保,良好记录者,保价特优
房屋保险
●新房子(_15%),防火保安系统(_20%)没不良记录或车子同一家公司保价特优
健康保险
●最好的保费 ●完善的保障
●多家A级公司 ●比一下就知
商业保险
●餐馆,旅馆,购物中心,办公楼,劳工保险等等,CGL,BONDS,商业车,公寓等等,各类商业保险价钱特优
免费询问
免费估价
精通:国、粤、英、越、潮、台语
营业:星期一至五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
我们服务德州已超过25年了!
9515 Bellaire Blvd., #A Houston, TX 77036 (王朝对面)
SAM SHUM岑伟文 CPA,MBA,CPCU